

Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

► **B**

EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS

2010 m. lapkričio 11 d.

dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo

(nauja redakcija)

(*ECB/2010/20*)

(2011/68/ES)

(OL L 35, 2011 2 9, p. 31)

iš dalies keičiami:

Oficialusis leidinys

| | | Nr. | puslapis | data |
|--------------------|---|-------|----------|------------|
| ► <u>M1</u> | 2011 m. gruodžio 21 d. Europos centrinio banko gairės ECB/2011/27 | L 19 | 37 | 2012 1 24 |
| ► <u>M2</u> | 2012 m. gruodžio 10 d. Europos centrinio banko gairės ECB/2012/29 | L 356 | 94 | 2012 12 22 |
| ► <u>M3</u> | 2014 m. gruodžio 15 d. Europos centrinio banko gairės (ES) 2015/426 | L 68 | 69 | 2015 3 13 |
| ► <u>M4</u> | 2015 m. liepos 2 d. Europos Centrinio Banko gairės (ES) 2015/1197 | L 193 | 147 | 2015 7 21 |

**EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS****2010 m. lapkričio 11 d.****dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo****(nauja redakcija)****(ECB/2010/20)****(2011/68/ES)**

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą (toliau – ECBS statutas), ypač į jo 12 straipsnio 1 dalį, 14 straipsnio 3 dalį ir 26 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į Europos centrinio banko (ECB) bendrosios tarybos įnašą pagal ECBS statuto 46 straipsnio 2 dalies antrą ir trečią įtraukas,

kadangi:

- (1) 2006 m. lapkričio 10 d. Gairės ECB/2006/16 dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo⁽¹⁾ keletą kartų buvo iš esmės pakeistos. Kadangi reikia padaryti dar keletą dalinių pakeitimų, pirmiausia, susijusių su palūkanų normos rizikos valdymu ir turimų SST perkainojimu, siekiant aiškumo jos turėtų būti išdėstytos nauja redakcija.
- (2) Europos centrinių bankų sistemai (ECBS) taikomi ECBS statuto 15 straipsnyje numatyti atskaitomybės reikalavimai.
- (3) Vadovaudamasi ECBS statuto 26 straipsnio 3 dalimi, analizės ir veiklos tikslais Vykdomoji valdyba sudaro ECBS konsoliduotą balansą.
- (4) Vadovaudamasi ECBS statuto 26 straipsnio 4 dalimi, 26 straipsniui taikyti Valdančioji taryba nustato reikiamas NCB vykdomų operacijų apskaitos ir finansinės atskaitomybės standartizavimo taisykles.
- (5) Atskleidimai, susiję su apyvartoje esančiais eurų banknotais, grynųjų vidinių Eurosistemos pretenzijų ir (arba) išipareigojimų, atsirandančių dėl eurų banknotų paskirstymo Eurosistemoje, kompensavimu ir pinigų politikos pajamomis, skelbiamose NCB metinėse finansinėse ataskaitose turėtų būti suderinti,

⁽¹⁾ OL L 348, 2006 12 11, p. 1.

▼B

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRES:

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS*1 straipsnis***Apibrėžtys**

1. Šiose gairėse:
 - a) NCB – valstybės narės, kurios valiuta yra euro, nacionalinis centrinis bankas;
 - b) Eurosistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės tikslai – tikslai, dėl kurių ECB, vadovaudamasis ECBS statuto 15 ir 26 straipsniais, sudaro I priede išvardytas finansines ataskaitas;
 - c) atskaitingas subjektas – ECB arba NCB;
 - d) ketvirčio perkainojimo diena – paskutinė kalendorinė ketvirčio diena;
 - e) konsolidavimas – apskaitos procesas, kuriuo įvairių atskirų juridinių asmenų finansiniai duomenys agreguojami tarsi jie būtų vieno asmens;
 - f) grynujų pinigų keitimo metai – 12 mėnesių laikotarpis nuo datos, kai eurų banknotai ir monetos įgyja teisėtos mokėjimo priemonės statusą valstybėje narėje, kurios valiuta yra euro;
 - g) banknotų paskirstymo raktas – procentiniai santykiai, gaunami atsižvelgiant į ECB dalį visoje eurų banknotų emisijoje ir NCB daliai visoje šioje eurų banknotų emisijoje taikant pasirašyto kapitalo raktą, kaip numatyta 2010 m. gruodžio 13 d. Sprendime ECB/2010/29 dėl eurų banknotų emisijos ⁽¹⁾;
 - h) kredito įstaiga: a) kredito įstaiga, kaip apibrėžta 2006 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/48/EB dėl kredito įstaigų veiklos pradėjimo ir vykdymo ⁽²⁾ 2 straipsnyje ir 4 straipsnio 1 dalies a punkte, kaip jie įgyvendinti nacionalinėje teisėje, ir kurią prižiūri kompetentinga institucija; arba b) kita kredito įstaiga, kaip apibrėžta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 123 straipsnio 2 dalyje, kuriai taikomi panašūs į kompetentingos institucijos priežiūrą patikrinimai.
2. Kitų techninių šiose Gairėse vartojamų terminų apibrėžtys pateikiamos II priede.

⁽¹⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 26. Sprendimas ECB/2010/29 buvo priimtas prieš paskelbiant Gaires ECB/2010/20.

⁽²⁾ OL L 177, 2006 6 30, p. 1.



2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šios gairės taikomos ECB ir NCB Eurosistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės tikslais.

2. Šių gairių taikymo sritis apima tik ECBS statute nustatytą Eurosistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės režimą. Todėl jos netaikomos NCB nacionalinei atskaitomybei ir finansinėms ataskaitoms. Siekiant užtikrinti Eurosistemos ir nacionalinių režimų suderinamumą ir palyginamumą, rekomenduojama, kad NCB, sudarydami savo nacionalines ataskaitas ir finansinę atskaitomybę, kiek įmanoma labiau vadovautųsi šiose gairėse nustatytais taisyklėmis.

3 straipsnis

Pagrindiniai apskaitos principai

Taikomi šie pagrindiniai apskaitos principai:

- a) ekonominė realybė ir skaidrumas: apskaitos metodai ir finansinė atskaitomybė atspindi ekonominę realybę, yra skaidrūs ir atitinka kokybines suprantamumo, tinkamumo, patikimumo ir palyginamumo savybes. Sandoriai įtraukiami į apskaitą ir pateikiami atskaitomybėje atsižvelgiant ne tik į jų teisinę formą, bet ir į jų turinį bei ekonominę realybę;
- b) apdairumas (atsargumas): turtas ir įsipareigojimai vertinami bei pajamos pripažįstamos apdairiai. Šiose gairėse tai reiškia, kad nerealizuotas prieaugis nėra pripažįstamas pajamomis ir parodomas pelno (nuostolio) sąskaitoje, o įrašomas tiesiai į perkainojimo sąskaitą, ir kad nerealizuotas nuostolis metų gale įrašomas į pelno (nuostolio) ataskaitą, jei jis viršija ankstesnį perkainojimo pelną, įrašytą atitinkamoje perkainojimo sąskaitoje. Paslėpti rezervai arba sąmoningai klaidingai rodomi duomenys balanse bei pelno (nuostolio) ataskaitoje yra nesuderinami su apdairumo (atsargumo) principu;
- c) įvykiai po balanso: turtas ir įsipareigojimai tikslinami įvykiais, įvykusiais tarp metinio balanso sudarymo dienos ir dienos, kurią atitinkami organai patvirtina finansines ataskaitas, jeigu šie įvykiai turi įtakos turto arba įsipareigojimų būklei balanso sudarymo dieną. Jeigu įvykiai po balanso sudarymo dienos neturi įtakos turto ir įsipareigojimų būklei balanso sudarymo dieną, tačiau yra tokie svarbūs, kad jų neatskleidimas turėtų reikšmės finansinių ataskaitų naudotojams jas tinkamai įvertinti ir priimti sprendimus, turtas ir įsipareigojimai nėra tikslinami, bet minėtieji įvykiai yra atskleidžiami;

▼B

- d) reikšmingumas: nukrypimai nuo apskaitos taisyklių, įskaitant ir turinius reikšmės atskirų NCB ir ECB pelno (nuostolio) ataskaitų apskaičiavimui, galimi tik tuomet, jei šiuos nukrypimus galima pagrįstai laikyti nereikšmingais bendrame kontekste ir pateikiant atskaitingo subjekto finansines ataskaitas;
- e) veiklos tęstinumas: apskaita tvarkoma vadovaujantis tuo, kad veikla ateityje nenutrūks;
- f) kaupimo principas: pajamos ir išlaidos pripažįstamos tuo ataskaitiniu laikotarpiu, kuriuo jos buvo uždirbtos arba patirtos, o ne tada, kai jos buvo gautos arba sumokėtos;
- g) nuoseklumas ir palyginamumas: balanso vertinimo ir pajamų pripažinimo kriterijai Eurosistemoje taikomi nuosekliai, vadovaujantis bendrumo ir tęstinumo principais, siekiant užtikrinti finansinės atskaitomybės duomenų palyginamumą.

*4 straipsnis***Turto ir įsipareigojimų pripažinimas**

Finansinis arba kitas turtas ir (arba) įsipareigojimas atsiskaitančio subjekto balanse pripažįstamas tik tada, jeigu jis atitinka visas šias sąlygas:

- a) tikėtina, kad su turto arba įsipareigojimo straipsniu susijusią bet kokią būsimą ekonominę naudą ateityje gaus arba perduos atskaitingas subjektas;
- b) iš esmės visos rizikos ir atlygiai, susiję su turtu arba įsipareigojimu, buvo perduoti atskaitingam subjektui;
- c) galima patikimai įvertinti atskaitingo subjekto turto kainą arba vertę, arba įsipareigojimo dydį.

*5 straipsnis***Ekonominis ir pinigų (atsiskaitymų) metodai**

1. Užsienio valiutų keitimo sandoriai, finansinės priemonės užsienio valiuta ir susijusios sukauptos sumos parodomos taikant ekonominį metodą. Šiam metodui įgyvendinti sukurti du skirtingi būdai:

- a) „įprastas metodas“, kaip išdėstyta III priedo III ir IV skyriuose; ir
- b) „alternatyvusis metodas“, kaip išdėstyta III priede.

2. Vertybinių popierių, įskaitant nuosavybės priemones, sandoriai užsienio valiuta ir toliau gali būti apskaitomi taikant pinigų (atsiskaitymų) metodą. Susijusios sukauptos palūkanos, įskaitant premijas arba nuolaidas, parodomos kiekvieną dieną nuo neatidėliotino atsiskaitymo datos.

3. Bet kokiems konkrečioms eurais išreikštiems sandoriams, finansinėms priemonėms ir susijusioms sukauptoms sumoms parodyti NCB gali naudoti ekonominį arba pinigų (atsiskaitymų) metodą.

4. Išskyrus ketvirčio pabaigos ir metų pabaigos ataskaitų patikslinimus ir duomenis, atskleistus straipsniuose „Kitas turtas“ ir „Kiti įsipareigojimai“, kasdieninėje finansinėje atskaitomybėje pateiktos sumos

▼ B

Eurosistemos finansinės atskaitomybės tikslais rodo tik grynųjų pinigų judėjimą balanso straipsniuose.

II SKYRIUS

BALANSO STRUKTŪRA IR VERTINIMO TAISYKLĖS*6 straipsnis***Balanso struktūra**

ECB ir NCB balansai Eurosistemos finansinės atskaitomybės tikslais sudaromi pagal IV priede išdėstytą struktūrą.

▼ M2*6a straipsnis***Atidėjiniai užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikoms**

Tinkamai atsižvelgdamas į NCB veiklos pobūdį, NCB savo balanse gali sudaryti atidėjinius užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikoms. NCB sprendžia dėl atidėjinių dydžio ir panaudojimo remdamasis pagrįstu NCB rizikos tikimybės įvertinimu.

▼ M3*7 straipsnis***Balanso vertinimo taisyklės**

1. Jeigu IV priede nenurodyta kitaip, balansas vertinamas einamaisiais rinkos kursais ir kainomis.

2. Auksas, užsienio valiutos priemonės, vertybiniai popieriai (išskyrus vertybinius popierius, klasifikuojamus kaip laikomus iki išpirkimo termino, neapyvartinius vertybinius popierius ir pinigų politikos tikslais laikomus vertybinius popierius, apskaitomus amortizacijos sąnaudomis), taip pat finansinės priemonės, balansiniai ir nebalansiniai, perkainojami pagal vidutinius rinkos kursus ir kainas ketvirčio perkainojimo dieną. Tai nekliaudo atskaitingiems subjektams vidiniais tikslais savo portfelius perkainoti dažniau su sąlyga, kad ketvirčio bėgyje balansų straipsnius jie parodo tik sandorio verte.

3. Neskiriami aukso kainos ir valiutos perkainojimo skirtumai, tačiau bendras aukso perkainojimo skirtumas apskaitomas remiantis nustatyto aukso svorio vieneto kaina eurais, apskaičiuota pagal euro ir JAV dolerio keitimo kursą ketvirčio perkainojimo dieną. Užsienio valiutos kursas, įskaitant balansinius ir nebalansinius sandorius, atskirai perkainojamas kiekvienai užsienio valiutai. Taikant šį straipsnį, turimos SST, įskaitant paskirtąsias individualias užsienio valiutos pozicijas, kurios sudaro SST krepšelį, laikomos viena pozicija. Vertybiniai popieriai atskirai perkainojami pagal kiekvieną kodą, t. y. tą patį ISIN numerį/rūšį, o įterptosios pasirinkimo galimybės vertinant neatskiriamos. Pinigų

▼ M3

politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai arba vertybiniai popieriai, įtraukti į straipsnius „Kitas finansinis turtas“ arba „Kita“, laikomi atskira pozicija.

4. Perkainojimo įrašai kito ketvirčio pabaigoje anuliuojami, išskyrus nerealizuotus nuostolius, kurie metų pabaigoje įtraukiami į pelno (nuostolio) ataskaitą; ketvirčio eigoje visi sandoriai ataskaitose parodomi sandorio kainomis ir kursais.

5. Vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino, laikomi atskira pozicija, vertinami amortizacijos sąnaudomis ir atsižvelgiant į vertės sumažėjimą. Tokia pat tvarka taikoma neapvartiniams vertybiniams popieriams ir pinigų politikos tikslais laikomiems vertybiniams popieriams, apskaitomiems amortizacijos sąnaudomis. Vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino, gali būti parduoti terminui nepasibaigus esant bet kuriai iš šių aplinkybių:

- a) jei parduodamas kiekis laikomas nereikšmingu lyginant su visu iki išpirkimo termino laikomų vertybinių popierių portfelio dydžiu;
- b) jei vertybiniai popieriai parduodami likus vienam mėnesiui iki termino suėjimo datos;
- c) išimtinėmis aplinkybėmis, pavyzdžiui, žymiai pablogėjus emitento kreditingumui.

▼ B*8 straipsnis***Grižtamieji sandoriai**

1. Grižtamasis sandoris, sudarytas pagal atpirkimo sandorį, apskaitoje parodomas kaip gautas įkeitimu užtikrintas kitos sandorio šalies indėlis balanso išipareigojimų dalyje, o straipsnis, kuris buvo pateiktas kaip įkaitas, ir toliau lieka balanso turto dalyje. Parduotus vertybinius popierius, kurie pagal atpirkimo sandorius turi būti atpirkti atgal, atpirkti turintis atskaitingas subjektas ir toliau laiko turtu, priklausančiu tam pačiam portfeliui, iš kurio jie buvo parduoti.

2. Grižtamasis sandoris, sudarytas pagal atpirkimo investavimo sutartį, apskaitant paskolos sumą parodomas balanso turto dalyje kaip banko suteikta įkeitimu užtikrinta paskola. Pagal atpirkimo investavimo sandorius įsigyti vertybiniai popieriai nėra perkainojami, o lėšas skolinantis atskaitingas subjektas dėl to susidarantį pelno arba nuostolio negali įtraukti į pelno (nuostolio) ataskaitą.

3. Vertybinių popierių skolinimo sandorių atveju vertybiniai popieriai išlieka skolintojo balanse. Šie sandoriai apskaitomi tokia pat tvarka, kaip ir atpirkimo operacijos. Tačiau, jeigu vertybiniai popieriai, kuriuos pasiskolina atskaitingas subjektas, veikiantis kaip gavėjas, metų pabaigoje nėra laikomi jo pasaulio sąskaitoje, gavėjas sudaro atidėjinius nuostoliams, jeigu nuo skolinimo sandorio sudarymo dienos užtikrinamųjų vertybinių popierių rinkos vertė padidėjo. Gavėjas parodo išipareigojimą už vertybinių popierių grąžinimą, jeigu per tą laiką vertybiniai popieriai buvo parduoti.

4. Įkeitimu užtikrinti aukso sandoriai laikomi atpirkimo sandoriais. Su šiais įkeitimu užtikrintais sandoriais susiję aukso srautai finansinėse ataskaitose neparodomi, o skirtumas tarp neatidėliotinos ir išankstinės sandorio kainų į apskaitą įtraukiamas taikant kaupimo principą.

5. Grižtamieji sandoriai, įskaitant vertybinių popierių skolinimo sandorius, sudaryti pagal automatizuotą vertybinių popierių skolinimo programą, balanse apskaitomi tik tada, jeigu įkaitas pateikiamas grynaisiais pinigais, esančiais atitinkamo NCB arba ECB sąskaitoje.

▼B*9 straipsnis***Kotiruojamos nuosavybės priemonės**

1. Šis straipsnis taikomas kotiruojamų nuosavybės priemonių, tai yra, nuosavybės akcijų arba nuosavybės fondų, apskaitai, nepriklausomai nuo to, ar sandoriai sudaryti tiesiogiai paties atskaitingojo subjekto, ar per jo tarpininkus, išskyrus veiklą dėl pensijų fondų, dalyvavimo teises, investavimą į dukterines ar kontroliuojamas bendroves.
2. Nuosavybės priemonės užsienio valiuta ir parodytos straipsnyje „Kitas turtas“ neįtraukiamos į bendrąją valiutos poziciją, bet įskaičiuojamos į atskirą valiutos poziciją. Susijęs užsienio valiutos pelnas ir nuostolis gali būti apskaičiuojamas taikant grynojo vidutinio kurso metodą arba vidutinio kurso metodą.
3. Nuosavybės portfeliai perkainojami pagal 7 straipsnio 2 dalį. Perkainojimas atliekamas atskirai pagal kiekvieną priemonę. Nuosavybės fondų kainos perkainojamos taikant grynąjį metodą, o ne pagal atskiras akcijas. Negalima atlikti skirtingų nuosavybės akcijų arba skirtingų nuosavybės fondų tarpusavio užskaitos.
4. Sandoriai balanse parodomi sandorio kaina.
5. Tarpininkams sumokėti komisiniai gali būti apskaitomi kaip sandorio išlaidos, įtraukiamos į įgyto turto kainą, arba kaip išlaidos pelno (nuostolio) ataskaitoje.
6. Nupirktų dividendų suma įtraukiama į nuosavybės priemonės įsigijimo kainą. Iki dividendų gavimo nupirktų dividendų suma gali būti parodoma kaip atskiras straipsnis.
7. Su dividendais susijusios sukauptos sumos nėra įtraukiamos į apskaitą periodo pabaigoje, kadangi jos jau yra atspindėtos nuosavybės priemonių rinkos kainoje, išskyrus priemones, kurių kaina nurodyta be teisės gauti dividendus.
8. Teisių į nuosavybės priemones suteikimas parodomas kaip atskiras turtas, jas suteikus. Įsigijimo kaina apskaičiuojama atsižvelgiant į esamą vidutinę nuosavybės kainą, naujų įsigijimų iš anksto nustatytą kainą ir proporciją tarp esamų ir naujų nuosavybės priemonių. Galima alternatyva: teisės kainą galima nustatyti atsižvelgiant į šios teisės vertę rinkoje, esamą vidutinę nuosavybės priemonės kainą ir nuosavybės priemonės rinkos kainą iki teisės į šią priemonę suteikimo.

*10 straipsnis***Vertybinių popierių palūkanų normos rizikos valdymas išvestinėmis finansinėmis priemonėmis**

1. Vertybinių popierių palūkanų normos rizikos valdymas išvestine finansine priemone atliekamas sukuriant tokią išvestinę finansinę priemonę, kad jos tikrosios vertės pokytis kompensuotų valdomos rizikos vertybinių popierių tikėtiną tikrosios vertės pokytį, atsirandantį dėl besikeičiančių palūkanų normų.

▼B

2. Priemonės su valdoma rizika ir rizikos valdymo priemonės yra pripažįstamos ir traktuojamos pagal šiose gairėse nustatytas bendrąsias nuostatas, vertinimo taisykles, pajamų pripažinimo ir konkrečioms priemonėms taikomus reikalavimus.

3. Nukrypstant nuo 3 straipsnio b punkto, 7 straipsnio 3 dalies, 13 straipsnio 1 ir 2 dalių, 14 straipsnio 1 dalies b punkto, 14 straipsnio 2 dalies d punkto ir 15 straipsnio 2 dalies, vertinant valdomos rizikos vertybinius popierius ir riziką valdančias išvestines finansines priemones alternatyviai gali būti taikomos šios nuotatos:

a) Vertybiniai popieriai ir išvestinės priemonės perkainojami ir įrašomi balanse jų rinkos vertėmis kiekvieno ketvirčio pabaigoje. Priemonių su valdoma rizika ir rizikos valdymo priemonių nerealizuoto pelno (nuotolių) grynoji suma vertinama šiuo asimetrišku būdu:

i) gryniesiems nerealizuoti nuostoliai metų pabaigoje įtraukiami į pelno ir nuostolio ataskaitą, ir likusiam priemonės su valdoma rizika laikotarpiui rekomenduojama juos amortizuoti; ir

ii) grynosios nerealizuotos pajamos įrašomos perkainojimo sąskaitoje ir kitą perkainojimo dieną anuliuojamos.

b) Jau turimų vertybinių popierių rizikos valdymas: jei valdomos rizikos vertybinių popierių vidutinė kaina skiriasi nuo vertybinių popierių rinkos kainos tą dieną, kai pradėta valdyti jų rizika, taikomos šios nuostatos:

i) nerealizuotos vertybinių popierių pajamos tą dieną įrašomos į perkainavimo ataskaitą, o nerealizuoti nuostoliai apskaitomi pelno (nuostolio) ataskaitoje; ir

ii) a punkto nuostatos taikomos rinkos verčių pokyčiams, atsiradusiems po dienos, kai buvo pradėta valdyti rizika.

c) Rekomenduojama, kad dieną, kai pradėta valdyti rizika, neamortizuotų premijų ir nuolaidų balansas būtų amortizuojamas likusiam priemonės su valdoma rizika laikotarpiui.

4. Kai rizikos valdymo apskaita nutraukiama, nuo nutraukimo dienos atskaitingojo subjekto apskaitoje esantys vertybiniai popieriai ir išvestinės priemonės pagal šių gairių bendrąsias taisykles vertinami kaip atskiros priemonės.

5. 3 dalyje nurodytos alternatyvios taisyklės gali būti taikomos tik jei yra tenkinamos visos šios sąlygos:

a) pradedant valdyti riziką parengiami oficialūs dokumentai, parodantys rizikos valdymo santyki ir rizikos valdymo tikslą bei strategiją. Šie dokumentai apima visą šią informaciją: i) kaip rizikos valdymo priemonė naudojamos išvestinės finansinės priemonės identifikavimas; ii) susijusių valdomos rizikos vertybinių popierių identifikavimas; ir iii) išvestinės finansinės priemonės efektyvumo kompensuojant vertybinių popierių tikrosios vertės pokyčius, atsirandančius dėl palūkanų normų rizikos, įvertinimas;

▼B

b) tikėtina, kad rizikos valdymas yra labai efektyvus, ir rizikos valdymą galima patikimai išmatuoti. Turi būti įvertintas būsimas ir buvęs efektyvumas. Rekomenduojama, kad:

i) būsimas efektyvumas būtų matuojamas lyginant rizikos valdymo vertybinių popierių buvusią tikrąją vertę su riziką valdančios priemonės buvusią tikrąją vertę arba parodant didelę statistinę koreliaciją tarp vertybinių popierių, kurių rizika valdoma, tikrosios vertės ir riziką valdančios priemonės tikrosios vertės; ir

ii) buvęs efektyvumas būtų parodomas, jei santykis tarp vertybinių popierių, kurių rizika valdoma, faktinio pelno (nuostolių) ir riziką valdančių priemonių yra nuo 80 % iki 125 %.

6. Valdant vertybinių popierių grupės riziką, taikomos šios nuostatos: vertybiniai popieriai su panašia palūkanų norma gali būti apibendrinti ir jų grupės rizika gali būti valdoma, tik tada, jei jie tenkina visas šias sąlygas:

a) tai panašios trukmės vertybiniai popieriai;

b) vertybinių popierių grupės būsimo ir buvusio efektyvumo rezultatai yra teigiami;

c) tikėtina, kad kiekvieno grupės vertybinio popierio tikrosios vertės pokytis, atsirandantis dėl valdomos rizikos, yra maždaug proporcingas vertybinių popierių grupės visos tikrosios vertės pokyčiui, atsirandančiam dėl apdraustos rizikos.

*11 straipsnis***Sintetinės priemonės**

1. Priemonės, sujungtos tam, kad būtų sudaryta sintetinė priemonė, pripažįstamos ir jų apskaita tvarkoma atskirai nuo kitų priemonių, laikantis šiose gairėse nustatytų bendrųjų nuostatų, vertinimo taisyklių, pajamų pripažinimo ir konkrečioms priemonėms taikomų reikalavimų.

2. Nukrypstant nuo 3 straipsnio b punkto, 7 straipsnio 3 dalies, 13 straipsnio 1 dalies ir 15 straipsnio 2 dalies, sintetinių priemonių vertinimui gali būti taikomos šios alternatyvios taisyklės:

a) priemonių, sujungtų tam, kad būtų sudaryta sintetinė priemonė, nerealizuoto pelno ir nuostolių tarpusavio užskaita atliekama metų pabaigoje. Tokiu atveju grynasis nerealizuotas pelnas įrašomas į perkainojimo sąskaitą. Gryniesiems nerealizuoti nuostoliai įtraukiami į pelno (nuostolio) ataskaitą, jei jie viršija ankstesnius grynuosius perkainojimo pelnus, įrašytus į atitinkamą perkainojimo sąskaitą;

b) vertybiniai popieriai, laikomi kaip sintetinės priemonės dalis, yra ne viso šių vertybinių popierių paketo dalis, o atskiro paketo dalis;

c) nerealizuoti nuostoliai, metų pabaigoje įtraukti į pelno (nuostolio) ataskaitą, ir atitinkamas nerealizuotas vertės prieaugis atskirai amortizuojami paskesniais metais.

▼B

3. Jei viena iš sujungtų priemonių baigia galioti, yra parduodama, baigiasi jos trukmė arba ja pasinaudojama, atskaitingas subjektas toliau nebetaiko 2 dalyje nurodytų alternatyvių taisyklių ir bet koks neamortizuotas vertės priaugis, kredituotas pelno (nuostolio) ataskaitoje ankstesniais metais, nedelsiant anuluojamas.
4. 2 dalyje nurodytos alternatyvios taisyklės gali būti taikomos tik jei yra tenkinamos visos šios sąlygos:
- atskiros priemonės yra valdomos kaip viena jungtinė priemonė ir jų pelningumas yra vertinamas kaip vienos jungtinės priemonės, remiantis rizikos valdymo arba investavimo strategija;
 - pradinio pripažinimo metu atskiros priemonės yra suskirstytos ir pažymėtos kaip sintetinė priemonė;
 - taikomos alternatyvios taisyklės panaikina arba žymiai sumažina vertinimo nesuderinamumą (vertinimo neatitikimą), kuris atsirastų, jei būtų taikomos šiose gairėse atskiroms priemonėms nustatytos bendrosios taisyklės;
 - yra oficialūs dokumentai, leidžiantys patikrinti, kad yra tenkinamos a, b ir c punktuose nustatytos sąlygos.

*12 straipsnis***Banknotai**

1. ECBS statuto 49 straipsniui įgyvendinti, NCB turimi kitų valstybių narių, kurių valiuta yra euro, banknotai apskaitomi ne kaip apyvartoje esantys banknotai, bet kaip vidiniai Eurosistemos likučiai. Kitų valstybių narių, kurių valiuta yra euro, banknotų tvarkymo procedūra yra tokia:
- NCB, gaunantis kito NCB išleistus euro zonos nacionalinės valiutos vienetais išreikštus banknotus, kiekvieną dieną informuoja emisijos NCB apie keitimui pateiktų banknotų vertę, išskyrus jeigu konkrečios dienos apimtis yra maža. Emisijos NCB išduoda atitinkamą mokėjimą gaunančiam NCB per TARGET2 sistemą; ir
 - gavus pirmiau minėtą pranešimą, emisijos NCB apskaitoje patikslinami straipsnio „Banknotai apyvartoje“ duomenys.
2. NCB balansų straipsnio „banknotai apyvartoje“ sumą sudaro trys sudedamosios dalys:
- netikslinta eurų banknotų apyvartoje vertė, įskaitant grynųjų pinigų keitimo metais banknotus nacionalinės euro zonos valiutos vienetais eurą įsivedančiam NCB, kuri apskaičiuojama pagal vieną iš šių dviejų metodų:

A metodas: $B = P - D - N - S$

B metodas: $B = I - R - N$

▼B

Kur:

- B – netikslinta „Banknotų apyvartoje“ vertė;
 - P – pagamintų arba iš spausdintojo ar kitų NCB gautų banknotų vertė;
 - D – sunaikintų banknotų vertė;
 - N – emisijos NCB nacionalinių banknotų, kuriuos turi kitas NCB (apie kuriuos pranešta; bet kurie dar neišsiųsti), vertė;
 - I – į apyvartą išleistų banknotų vertė;
 - R – gautų banknotų vertė;
 - S – atsargose (saugykloje) laikomų banknotų vertė;
- b) atimama su Išplėstinės pasaulios inventorizacijos (IPI) programa susijusi nepatenkintų pretenzijų ECI banko atžvilgiu suma, jei perleidžiama su IPI programa susijusių banknotų nuosavybės teisė;
- c) pridedama arba atimama patikslinimų suma, gauta pritaikius banknotų paskirstymo raktą.

III SKYRIUS

PAJAMŲ PRIPAŽINIMAS

*13 straipsnis***Pajamų pripažinimas**

1. Pajamų pripažinimui taikomos šios taisyklės:
 - a) realizuotos pajamos ir išlaidos įtraukiamos į pelno (nuostolio) ataskaitą;
 - b) nerealizuoti prieaugiai nepripažįstami pajamomis ir įrašomi tiesiai į perkainojimo sąskaitas;
 - c) metų pabaigoje nerealizuoti nuostoliai įtraukiami į pelno (nuostolio) ataskaitą, jei jie viršija ankstesnius perkainojimo prieaugius, įrašytus į atitinkamą perkainojimo sąskaitą;
 - d) nerealizuotas nuostolis, įtrauktas į pelno (nuostolio) ataskaitą, negali būti kompensuojamas paskesniais metais susidariusiu nauju nerealizuotu prieaugiu;
 - e) nerealizuotas nuostolis, patirtas dėl vertybinio popieriaus, valiutos ar aukso pozicijos, negali būti padengiamas kitų vertybinių popierių, kitos valiutos ar aukso nerealizuotu prieaugiu;
 - f) metų pabaigoje nuostoliai dėl vertės sumažėjimo įtraukiami į pelno (nuostolio) ataskaitą ir neanuliuojami paskesniais metais, nebent vertės sumažėjimas sumažėja ir šis sumažėjimas gali būti susietas su stebimu įvykiu, kuris įvyko po to, kai vertės sumažėjimas buvo apskaitytas pirmą kartą.

▼ M3

2. Išleistų į apyvartą ir įsigytų vertybinių popierių premija arba nuolaida apskaičiuojama ir apskaitoje parodoma kaip palūkanų pajamų dalis bei amortizuojama per likusį sutartinį laikotarpį iki vertybinių popierių išpirkimo taikant tiesinį–linijinį metodą arba vidaus gražos (*internal rate of return*, IRR) metodą. IRR metodas yra privalomas diskontinių vertybinių popierių atžvilgiu, kai nuo šių vertybinių popierių įsigijimo iki jų išpirkimo yra daugiau nei vieneri metai.

▼ B

3. Sukauptos sumos, susijusios su finansiniu turtu ir įsipareigojimais, pvz. mokėtinos palūkanos ir amortizuotos premijos ir (arba) nuolaidos užsienio valiuta, apskaičiuojamos ir parodomos ataskaitose kiekvieną dieną, remiantis naujausiais turimais kursais. Sukauptos sumos, susijusios su finansiniu turtu ir įsipareigojimais eurai, apskaičiuojamos ir parodomos ataskaitose ne rečiau kaip kas ketvirtį. Sukauptos sumos kituose straipsniuose apskaičiuojamos ir parodomos ataskaitose ne rečiau kaip kartą per metus.

4. Nepriklausomai nuo sukauptų sumų apskaičiavimo dažnumo, tačiau atsižvelgiant į išimtis, nustatytas 5 straipsnio 4 dalyje, atskaitingi subjektai per ketvirtį duomenis teikia sandorio verte.

5. Sukauptos sumos užsienio valiuta perskaičiuojamos valiutų kursu įrašymo dieną ir turi įtakos valiutos pozicijai.

6. Paprastai per metus sukauptų sumų apskaičiavimui galima taikyti vietos praktiką (t. y. galima skaičiuoti iki ketvirčio paskutinės darbo dienos arba paskutinės kalendorinės dienos). Tačiau metų pabaigoje privaloma diena, iki kurios suskaičiuojamos sukauptos sumos, yra gruodžio 31 d.

7. Realizuotos užsienio valiutos pajamos ir išlaidos gali susidaryti pagal valiutos išlaidas, dėl kurių pasikeičia atskiros valiutos pozicija.

*14 straipsnis***Sandorių kaina**

1. Sandorių kainai nustatyti taikomos šios bendrosios taisyklės:

- a) vidutinės kainos taikomas aukso, užsienio valiutos priemonių ir vertybinių popierių kasdienėje apskaitoje apskaičiuojant parduotų straipsnių įsigijimo kainą, atsižvelgiant į keitimo kurso ir (arba) kainų svyravimus;
- b) turto ir (arba) įsipareigojimų vidutinė kaina ir (arba) kursas sumažinamas arba padidinamas nerealizuoto nuostolio suma, kuri metų pabaigoje įtraukiama į pelno (nuostolio) ataskaitą;
- c) įsigyjant vertybinius popierius su atkarpa, nupirkto atkarpos išmokos suma apskaitoje parodoma kaip atskiras straipsnis. Įsigyjant vertybinius popierius užsienio valiuta, nupirkta atkarpos išmokos suma įtraukiama į šios valiutos poziciją, tačiau ši suma neįtakoja nei turto įsigijimo kainos nustatant vertybinio popieriaus vidutinę kainą, nei tos valiutos įsigijimo kainos.

▼B

2. Vertybiniams popieriams taikomos šios specialios taisyklės:
 - a) sandoriai apskaitoje parodomi sandorio kaina ir į finansines sąskaitas įrašomi „švaria“ kaina (be palūkanų);
 - b) atlygiai už saugojimo ir tvarkymo paslaugas, už einamąsias sąskaitas ir kitos netiesioginės išlaidos neįskaitomos į sandorio kainą ir turi būti parodomos pelno (nuostolio) ataskaitoje. Šios išlaidos neįtraukiamos į atitinkamo turto vidutinę kainą;
 - c) pajamos apskaitoje parodomos bendra suma kartu su gražintinomis sumomis ir kitais mokesčiais, kurie parodomi atskirai;
 - d) skaičiuojant vertybinio popieriaus vidutinę įsigijimo kainą: i) nauja svertinė vidutinė kaina apskaičiuojama prie praėjusios dienos pozicijos pridėjus visus dienos pirkimus pagal jų įsigijimo kainą, po to apskaitoje parodomi tos pačios dienos pardavimai arba ii) vidutinė kaina tikslinama paeiliui pagal kiekvieną per dieną įvykusį vertybinių popierių pirkimo ir pardavimo sandorį.
3. Auksui ir užsienio valiutai taikomos šios specialios taisyklės:
 - a) sandoriai užsienio valiuta, nedarantys poveikio šios valiutos grynajai pozicijai, perskaičiuojami į eurus taikant sutarties arba atsiskaitymo dienos keitimo kursą ir neįtakoja šios valiutos pozicijos įsigijimo kainos;
 - b) sandoriai užsienio valiuta, kurie daro poveikį šios valiutos grynajai pozicijai, perskaičiuojami į eurus taikant sutarties keitimo kursą;
 - c) laikoma, kad grįžtamųjų sandorių užsienio valiuta arba auksu išreikštais vertybiniais popieriais atsiskaitymai pagrindinėmis sumomis neturi įtakos tos valiutos arba aukso pozicijos pokyčiams;
 - d) faktiniai grynųjų pinigų gavimai ir mokėjimai perskaičiuojami atsiskaitymo dienos keitimo kursu;
 - e) ilgosios pozicijos atveju, nustatant naujus svertinius atskiros valiutos gryniosios pozicijos vidutinį kursą ir vidutinę aukso kainą, prie praėjusios dienos atitinkamos valiutos ar aukso grynųjų pozicijų pridedami per dieną atliktos tos pačios valiutos ir aukso gryniosios įplaukos tos dienos jų vidutine įplaukų verte. Grynųjų išlaidų atveju, realizuotos pajamos arba išlaidos apskaičiuojamos atsižvelgiant į praėjusios dienos atitinkamos valiutos arba aukso gryniosios pozicijos vidutinį kursą arba kainą ir šis vidutinis kursas arba kaina išlieka nepakitę. Dėl vidutinių dienos pirkimų ir pardavimų kursų arba aukso kainų skirtumų taip pat gaunamos realizuotos pajamos arba išlaidos. Jeigu užsienio valiutos arba aukso grynųjų pozicija yra neigiama, pirmiau minėtas metodas taikomas atvirkštine tvarka, todėl įsipareigojimų gryniosios pozicijos vidutinį kursą arba kainą įtakoja gryniosios išlaidos, o gryniosios įplaukos sumažina atitinkamą poziciją tuo metu taikomu svertiniu vidutiniu kursu ir (arba) aukso kaina ir tampa realizuotais prieaugiais ar nuostoliais;

▼B

- f) išlaidos, susijusios su užsienio valiutų sandoriais, ir kitos bendrosios išlaidos įtraukiamos į pelno (nuostolio) ataskaitą.

IV SKYRIUS

NEBALANSINIŲ PRIEMONIŲ APSKAITOS TAISYKLĖS

*15 straipsnis***Bendrosios taisyklės**

1. Išankstiniai užsienio valiutos keitimo sandoriai, valiutos apskaitimo sandorių išankstinės dalys ir kitos valiutos priemonės, pagal kurias viena valiuta keičiama į kitą tam tikrą ateities dieną, įtraukiami į grynąsias užsienio valiutos pozicijas tikslu apskaičiuoti vidutinius įsigijimo kaštus ir su operacijomis užsienio valiuta susijusias pajamas ir išlaidas.

▼M3

2. Palūkanų normų apskaitimo sandoriai, būsimieji sandoriai, palūkanų normos išankstiniai sandoriai, kitos palūkanų normos priemonės ir pasirinkimo sandoriai, išskyrus vertybinių popierių įterptąsias pasirinkimo galimybes, apskaitomi ir perkainojami atskirai pagal kiekvieną priemonę. Šios priemonės apskaitomos atskirai nuo balansinių straipsnių.

▼B

3. Iš nebalansinių priemonių gautos pajamos ir išlaidos apskaitoje pripažįstamos ir traktuojamos panašiai kaip ir balansinės priemonės.

*16 straipsnis***Išankstiniai užsienio valiutos keitimo sandoriai**

1. Pagal išankstinius sandorius nupirkta ir parduota valiuta pripažįstama nebalansinėse sąskaitose nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos taikant išankstinio sandorio neatidėliotiną kursą. Pagal pardavimo sandorius realizuoti prieaugiai ir nuostoliai apskaičiuojami taikant valiutos grynosios pozicijos vidutinį kursą sandorio dieną laikantis kasdienės pirkimų ir pardavimų tarpusavio užskaitymo procedūros.

2. Neatidėliotino ir išankstinio kursų skirtumas traktuojamas kaip kaupimo pagrindu gautinos arba mokėtinos palūkanos.

3. Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuliuojami.

4. Valiutos pozicijai daro poveikį išankstiniai sandoriai nuo sandorio sudarymo dienos, taikant neatidėliotiną kursą.

5. Valiutos pozicijos pagal išankstinius sandorius vertinamos bendrai su tos pačios valiutos neatidėliotina pozicija, tarpusavyje padengiant visus skirtumus, galinčius susidaryti šioje tos pačios valiutos pozicijoje. Grynasis nuostolio likutis, kai jis yra didesnis už ankstesnį perkainojimo sąskaitoje parodomą nerealizuotą prieaugį, debetuojamas į pelno (nuostolio) ataskaitą. Grynasis pelno likutis kredituojamas į perkainojimo sąskaitą.

▼B*17 straipsnis***Valiutų apsiskeitimo sandoriai**

1. Išankstiniai ir neatidėliotini pirkimai ir pardavimai pripažįstami balansinėse sąskaitose atitinkamą atsiskaitymo dieną.
2. Išankstiniai ir neatidėliotini pirkimai ir pardavimai pripažįstami nebalansinėse sąskaitose nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos, taikant neatidėliotinę sandorių kursą.
3. Pardavimo sandoriai pripažįstami sandorio neatidėliotinu kursu. Todėl pajamos arba išlaidos iš šių sandorių nesusidaro.
4. Neatidėliotino ir išankstinio kurso skirtumas traktuojamas kaip mokėtinos arba gautinos palūkanos, kurios kaupiamos tolygiai ir pirkimų, ir pardavimų atvejais.
5. Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuliuojami.
6. Užsienio valiutos pozicija keičiasi tik dėl sukauptų sumų užsienio valiuta.
7. Išankstinė pozicija vertinama bendrai su susijusia neatidėliotina pozicija.

*18 straipsnis***Ateities sandoriai**

1. Ateities sandoriai apskaitomi nebalansinėse sąskaitose sandorio sudarymo dieną.
2. Pinigais sumokėta pirminė marža apskaitoje parodoma kaip atskiras turtas. Vertybiniais popieriais pateikta pirminė marža balanse neparodoma.
3. Kasdieniai kintamosios maržos vertės pokyčiai parodomi pelno (nuostolio) ataskaitoje ir daro poveikį valiutos pozicijai. Ta pati tvarka taikoma atviros pozicijos uždarymo dieną, nepriklausomai nuo to, ar įvyksta pateikimas pagal šį sandorį. Jei pateikimas įvyksta, pirkimas arba pardavimas apskaitoje parodomas taikant rinkos kainą.
4. Atlygiai už sandorius parodomi pelno (nuostolio) ataskaitoje.

*19 straipsnis***Palūkanų normų apsiskeitimo sandoriai**

1. Palūkanų normų apsiskeitimo sandoriai parodomi nebalansinėse sąskaitose sandorio sudarymo dieną.
2. Einamuoju laikotarpiu gautos arba sumokėtos palūkanos parodomas vadovaujantis kaupimo principu. Mokėjimai gali būti atliekami palūkanų normos apsiskeitimo sandorio būdu, taikant grynąją vertę, bet duomenys apie sukauptas palūkanų pajamas ir išlaidas turi būti pateikiami bruto verte.

▼M3

3. Atlygiai parodomi pelno (nuostolio) ataskaitoje.
4. Kiekvienas palūkanų normų apsikeitimo sandoris, kuriam nėra taikoma pagrindinės sandorio šalies tarpuskaita, perkainojamas ir, jei reikia, perskaičiuojamas į eurus valiutos neatidėliotinu kursu. Rekomenduojama, kad nerealizuoti nuostoliai, metų pabaigoje įtraukti į pelno (nuostolio) ataskaitą, būtų amortizuoti paskesniais metais, kad išankstinių palūkanų normų apsikeitimo sandorių atveju amortizacija prasidėtų nuo sandorio įvertinimo dienos ir kad amortizavimas būtų tiesinis. Nerealizuotas perkainojimo prieaugis kredituojamas į perkainojimo sąskaitą rate.
5. Palūkanų normų apsikeitimo sandorių, kuriems taikoma pagrindinės sandorio šalies tarpuskaita, atveju:
 - a) pinigais sumokėta pirminė marža apskaitoje parodoma kaip atskiras turtas. Vertybiniais popieriais pateikta pirminė marža balanse neparodoma;
 - b) kasdieniai kintamosios maržos vertės pokyčiai parodomi pelno (nuostolio) ataskaitoje ir daro poveikį valiutos pozicijai;
 - c) sukauptų palūkanų sudėtinė dalis atskiriama nuo gauto rezultato ir pelno (nuostolio) ataskaitoje parodomas bruto verte.

▼B*20 straipsnis***Išankstiniai palūkanų normų sandoriai**

1. Išankstiniai palūkanų normų sandoriai parodomi nebalansinėje apskaitoje sandorio sudarymo dieną.
2. Vienos sandorio šalies kitai šaliai atsiskaitymo dieną mokamas kompensacinis mokėjimas, kuris įrašomas į pajamų ir išlaidų ataskaitas atsiskaitymo dieną. Šiems mokėjimams netaikomas kaupimo principas.
3. Jei išankstiniai palūkanų normų sandoriai sudaromi užsienio valiuta, kompensacinis mokėjimas daro įtaką šios valiutos pozicijai. Kompensacinio mokėjimo suma perskaičiuojama į eurus neatidėliotinu kursu atsiskaitymo dieną.
4. Visi išankstiniai palūkanų normų sandoriai turi būti vertinami individualiai ir, jei reikia, perskaičiuojami į eurus valiutos neatidėliotinu kursu. Metų pabaigoje nerealizuoti nuostoliai parodomi pelno (nuostolio) ataskaitoje ir jie negali būti kompensuojami paskesniais metais nerealizuotu prieaugiu, nebent priemonė baigiasi. Nerealizuotas perkainojimo prieaugis kredituojamas į perkainojimo sąskaitą.
5. Atlygiai parodomi pajamų ir išlaidų sąskaitose.

*21 straipsnis***Išankstiniai vertybinių popierių sandoriai**

Išankstiniai vertybinių popierių sandoriai apskaitoje parodomi dviem būdais.

1. *A būdas:*
 - a) išankstiniai vertybinių popierių sandoriai parodomi nebalansinėse sąskaitose nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos išankstiniame sandoryje numatyta išankstine kaina;
 - b) parduotų vertybinių popierių pozicijos vidutinė kaina iki atsiskaitymo neperskaičiuojama. Pajamos ir išlaidos dėl išankstinio pardavimo apskaičiuojamos atsiskaitymo dieną;

▼B

- c) atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuliuojami, o likutis, esantis perkainojimo sąskaitoje, parodomas pelno (nuostolio) ataskaitoje. Nupirkti vertybiniai popieriai apskaitoje parodomi sandorio termino pabaigos neatidėliotina kaina (tikrąja rinkos kaina), o skirtumas palyginus ją su pradine išankstine kaina, pripažįstamas realizuotomis pajamomis arba išlaidomis;
- d) įsigijus vertybinių popierių užsienio valiuta, valiutos grynosios pozicijos vidutinis kursas nekinta, jei atskaitingas subjektas jau turi tos valiutos poziciją. Jei pagal išankstinį sandorį nupirkta obligacija yra išreikšta valiuta, kurios pozicijos atskaitingas subjektas neturi, todėl yra būtina šios valiutos nupirkti. Tokie užsienio valiutos pirkimai vykdomi pagal 14 straipsnio 3 dalies e punkte išdėstytas taisykles;
- e) kiekviena išankstinė pozicija vertinama atskirai pagal išankstinę rinkos kainą nustatytą likusiam sandorio terminui. Metų pabaigoje perkainojimo nuostolis debetuojamas ir parodomas pelno (nuostolio) ataskaitoje, o perkainojimo pelnas kredituojamas į perkainojimo sąskaitą. Metų pabaigoje nerealizuoti nuostoliai parodomi pelno (nuostolio) ataskaitoje ir jie negali būti kompensuojami paskesniais metais nerealizuotu prieaugiu, nebent priemonė uždaroma arba baigiasi jos trukmė.

2. B būdas:

- a) išankstiniai vertybinių popierių sandoriai parodomi nebalansinėse sąskaitose nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos išankstiniame sandoryje numatyta išankstine kaina. Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuliuojami;
- b) ketvirčio pabaigoje vertybinio popieriaus perkainojimas atliekamas tos vertybinio popieriaus grynosios pozicijos, kurią sudaro balansinė šių vertybinių popierių pozicija ir nebalansinėse sąskaitose parodyti to paties vertybinio popieriaus pardavimai. Perkainojimo suma lygi skirtumui tarp šios grynos pozicijos vertės perkainojimo kaina ir jos vertės apskaičiuotos taikant balansinės pozicijos vidutinę kainą. Pagal išankstinius sandorius nupirkti vertybiniai popieriai ketvirčio pabaigoje perkainojami taikant 7 straipsnio nuostatus. Perkainojimo rezultatas yra lygus pirkimų įsipareigojimo vertės neatidėliotina kaina ir jo vertės vidutine kaina skirtumui;
- c) vertybinių popierių pardavimo pagal išankstinius sandorius rezultatas parodomas tų finansinių metų apskaitoje, kuriais įsipareigojimas buvo priimtas. Šis rezultatas yra lygus skirtumui tarp pradinės išankstinės kainos ir balanso pozicijos vidutinės kainos, arba nebalansinėje apskaitoje parodytų pirkimų įsipareigojimų vidutinės kainos, jei pardavimo metu balanso pozicija per maža.

*22 straipsnis***Pasirinkimo sandoriai**

1. Pasirinkimo sandoriai pripažįstami nebalansinėse sąskaitose nuo sandorio sudarymo dienos iki pasinaudojimo arba pasibaigimo dienos iš anksto nustatyta pagrindinės priemonės kaina.

▼B

2. Premijos užsienio valiuta perskaičiuojamos į eurus sutarties arba atsiskaitymo dienos keitimo kursu. Sumokėta premija pripažįstama atskiru turtu, o gauta premija pripažįstama atskiru išpareigojimu.

3. Jeigu pasinaudojama pasirinkimo galimybe, pagrindinė priemonė parodoma balanse iš anksto nustatyta kaina, pridėjus arba atėmus pradinę premijos vertę. Pradinė pasirinkimo sandorio premijos suma patikslinama atsižvelgiant į nerealizuotus nuostolius, metų pabaigoje įtrauktus į pelno (nuostolio) ataskaitą.

4. Jeigu nepasinaudojama pasirinkimo galimybe, pasirinkimo sandorio premijos suma, patikslinta pagal praėjusių metų nerealizuotus nuostolius, įtraukiama į pelno (nuostolio) ataskaitą, perskaičiavus galutinės dienos keitimo kursu.

5. Valiutos pozicijai poveikį daro kasdienis ateities tipo pasirinkimo sandorių kintamosios maržos vertės pokytis, metų pabaigos pasirinkimo sandorio premijos nurašymai, pagrindinis pardavimas vykdymo dieną arba, pasibaigimo dieną – pasirinkimo sandorio premija. Kasdienis kintamosios maržos vertės pokytis įtraukiamas į pelno (nuostolio) ataskaitą.

▼M3

6. Kiekvienas pasirinkimo sandoris perkainojamas atskirai, išskyrus vertybinių popierių įterptąsias pasirinkimo galimybes. Nerealizuoti nuostoliai, įtraukti į pelno (nuostolio) ataskaitą, nekompensuojami paskesniais metais susidariusiu nerealizuotu prieaugiu. Nerealizuotas perkainojimo prieaugis kredituojamas į perkainojimo sąskaitą. Nerealizuotų nuostolių viename pasirinkimo sandoryje ir nerealizuotų prieaugių kitame pasirinkimo sandoryje tarpusavio užskaitymas neleidžiamas.

▼B

7. Taikant 6 dalį, rinkos vertės yra oficialiai kotiruojamos kainos, kai tokias kainas galima gauti iš biržos, prekybos agento, tarpininko ar panašaus subjekto. Kai oficialiai kotiruojamų kainų nėra, rinkos vertė nustatoma naudojant vertinimo metodą. Toks vertinimo metodas laikui bėgant naudojamas nuosekliai ir yra įmanoma parodyti, kad jis teikia patikimus kainų įvertinimus, kurie būtų gaunami realiuose rinkos sandoriuose.

8. Atlygiai parodomi pelno (nuostolio) ataskaitoje.

V SKYRIUS

ATASKAITŲ TEIKIMO REIKALAVIMAI

*23 straipsnis***Ataskaitų formos**

1. NCB teikia duomenis ECB Eurosistemos finansinės atskaitomybės tikslais vadovaudamiesi šiomis gairėmis.

2. Eurosistemos ataskaitų formos apima visus IV priede nurodytus balanso straipsnius. IV priede taip pat nurodomas straipsnių, kurie turi būti įtraukiami į skirtingas balanso ataskaitas, turinys.

▼B

3. Kitų skelbiamų finansinių ataskaitų formos atitinka visus šiuos priedus:

- a) V priedas: pasibaigus ketvirčiui skelbiama Eurosistemos konsoliduota savaitės finansinė ataskaita;
- b) VI priedas: ketvirčio metu skelbiama Eurosistemos konsoliduota savaitės finansinė ataskaita;
- c) VII priedas: konsoliduotas Eurosistemos metinis balansas.

VI SKYRIUS

SKELBIAMAS METINIS BALANSAS IR PELNO (NUOSTOLIO) ATASKAITA*24 straipsnis***Skelbiamas metinis balansas ir pelno (nuostolio) ataskaita**

Rekomenduojama, kad NCB skelbiamus metinį balansą ir pelno (nuostolio) ataskaitą pritaikytų pagal VIII ir IX priedus.

VII SKYRIUS

KONSOLIDAVIMO TAISYKLĖS*25 straipsnis***Bendrosios konsolidavimo taisyklės**

1. Eurosistemos konsoliduotame balanse įtraukiami visi ECB ir NCB balansų straipsniai.
2. Konsoliduojant finansines ataskaitas, laikomasi nuoseklumo principo. Visos Eurosistemos finansinės ataskaitos sudaromos panašiu principu, taikant tuos pačius konsolidavimo metodus ir procesus.
3. ECB parengia Eurosistemos konsoliduotą balansą, atsižvelgdamas į vienodų apskaitos principų ir metodų bei vienodų finansinių laikotarpių Eurosistemoje poreikį, konsolidavimo patikslinimus, atsirandančius dėl vidinių Eurosistemos operacijų ir pozicijų bei įvertindamas visus Eurosistemos struktūros pokyčius.
4. Konsolidavimo tikslais visi atskiri balanso straipsniai, išskyrus NCB ir ECB vidinius Eurosistemos likučius, agreguojami.
5. Vykdamt konsolidavimą NCB ir ECB likučiai trečiojoje šalyje parodomi bendrąja verte.
6. Vidiniai Eurosistemos likučiai parodomi ECB ir NCB balansuose vadovaujantis IV priedu.

VIII SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS*26 straipsnis***Taisyklių kūrimas, taikymas ir aiškinimas**

1. ECBS apskaitos ir piniginių pajamų komitetas (AMICO) per

▼B

Vykdomąją valdybą informuoja Valdančiąją tarybą apie ECBS apskaitos ir finansinės atskaitomybės taisyklių kūrimą, taikymą ir įgyvendinimą.

2. Aiškinant šias gaires atsižvelgiama į parengiamąjį darbą, pagal Sąjungos teisę suderintus apskaitos principus ir į visuotinai pripažintus tarptautinius apskaitos standartus.

*27 straipsnis***Pereinamosios taisyklės**

1. NCB perkainoja visą finansinį turtą ir įsipareigojimus tą dieną, kurią jie tampa Eurosistemos nariais. Nerealizuotas prieaugis, atsiradęs prieš arba tą dieną, atskiriamas nuo bet kokio nerealizuoto vertės prieaugio, kuris gali atsirasti vėliau, ir lieka NCB. Rinkos kainos ir kursai, kuriuos NCB taiko pradiniam balanse dalyvavimo Eurosistemoje pradžioje, laikomi šių NCB turto ir įsipareigojimų vidutine kaina.

2. Rekomenduojama, kad nerealizuotas prieaugis, susidaręs prieš NCB narystę Eurosistemoje arba jos pradžioje, nebūtų laikomas skirstytinu pereinamojo laikotarpio metu ir kad jis būtų pripažintas realizuotinu ir (ar) skirstytinu tik tų sandorių, kurie įvyko po įstojimo į Eurosystemą, atžvilgiu.

3. Užsienio valiutos, aukso ir kainų prieaugiai ir nuostoliai, atsirandantys dėl turto pervedimo iš NCB į ECB, laikomi realizuotais.

4. Šis straipsnis nepažeidžia jokio pagal ECBS statuto 30 straipsnį priimto sprendimo.

*28 straipsnis***Panaikinimas**

Gairės ECB/2006/16 panaikinamos. Nuorodos į panaikintąsias gaires laikomos nuorodomis į šias gaires ir skaitomos vadovaujantis XI priede pateikta atitikties lentele.

*29 straipsnis***Įsigaliojimas**

Šios gairės įsigalioja nuo 2010 m. gruodžio 31 d.

*30 straipsnis***Adresatai**

Šios gairės taikomos visiems Eurosistemos centriniam bankams.



I PRIEDAS

EUROSISTEMOS FINANSINĖS ATASKAITOS

| Ataskaitos tipas | Vidaus/skelbiama | Ataskaitos teisinis pagrindas | Ataskaitos tikslas |
|---|------------------------------------|---|---|
| 1 Eurosistemos dienos finansinė ataskaita | Vidaus | Nėra | Daugiausia likvidumo valdymo tikslais įgyvendinant ECBS statuto 12 straipsnio 1 dalį. Dalis dienos finansinės ataskaitos duomenų naudojami pinigų politikos pajamoms apskaičiuoti. |
| 2 Nekonsoliduota savaitės finansinė ataskaita | Vidaus | Nėra | Jos pagrindu sudaroma konsoliduota Eurosistemos savaitės finansinė ataskaita |
| 3 Konsoliduota Eurosistemos savaitės finansinė ataskaita | Skelbiama | ECBS statuto 15 straipsnio 2 dalis | Konsoliduota finansinė ataskaita, skirta pinigų ir ekonominei analizei. Konsoliduotai Eurosistemos savaitės finansinei ataskaitai sudaryti naudojama ataskaitinės dienos finansinė ataskaita. |
| 4 Eurosistemos mėnesio ir ketvirčio finansinė informacija | Skelbiama ir vidaus ⁽¹⁾ | Statistikos reglamentai, pagal kuriuos PFI turi pateikti duomenis | Statistinė analizė |
| 5 Konsoliduotas metinis Eurosistemos balansas | Skelbiama | ECBS statuto 26 straipsnio 3 dalis | Konsoliduotas balansas analizės ir veiklos tikslais |

(1) Mėnesio duomenys įtraukiami į skelbiamus konsoliduotus statistinius duomenis, reikalaujamus iš ES pinigų finansinių institucijų (PFI). Be to, kaip PFI, centriniai bankai taip pat kas ketvirtį turi teikti detalesnę informaciją, nei nurodoma mėnesio duomenyse.



II PRIEDAS

ŽODYNĖLIS

- *Amortizacija (amortisation)*: sistemingas premijos ir (arba) nuolaidos ar turto vertės sąskaitose mažinimas per tam tikrą laikotarpį.
- *Ateities pasirinkimo sandoris (future-style option)*: kotiruojami ateities pasirinkimo sandoriai, kurių kintamoji marža apmokama ar gaunama kas dieną.
- *Atidėjiniai (provisions)*: sumos, kurios atidedamos iki pelno ar nuostolio apskaičiavimo siekiant apsidrausti nuo bet kurių žinomų arba numatomų, išpareigojimų ar rizikos, kurių kainos negalima tiksliai apskaičiuoti (žr. „Rezervai“). Atidėjinių ateities išpareigojimams ir rizikoms negalima panaudoti turto vertei tikslinti.
- *Atidėtas portfelis (earmarked portfolio)*: atidėtos investicijos, laikomos balanso turto pusėje kaip atitinkamos lėšos, susidedančios iš vertybinių popierių, nuosavybės priemonių, terminuotųjų indėlių ir einamųjų sąskaitų, dalyvavimo kapitale ir (ar) investicijų dukterinėse bendrovėse. Jis atitinka tokį pat straipsnį balanso išpareigojimų pusėje, nepriklausomai nuo to, ar yra teisinių ar kitokių apribojimų.
- *Atsiskaitymas (settlement)*: veiksmas, kuriuo įvykdomi išpareigojimai pervesti lėšas arba turtą tarp dviejų ar daugiau šalių. Atliekant vidines Euro-sistemos operacijas, atsiskaitymas reiškia grynujų likučių, susijusių su Euro-sistemos vidaus operacijomis, panaikinimą ir reikalauja turto pervedimo.
- *Atsiskaitymo diena (settlement date)*: diena, kada atitinkama atsiskaitymo įstaiga savo apskaitoje užregistruoja galutinį ir neatšaukiamą vertės pervedimą. Gali būti atsiskaitoma nedelsiant (realiu laiku), tą pačią dieną (dienos pabaigoje) arba susitartą dieną po išpareigojimų prisiėmimo dienos.
- *Atvirkštinis pardavimo ir naujo pirkimo sandoris (atvirkštinis atpirkimo sandoris) (reverse sale and repurchase agreement (reverse repo))*: sandoris, pagal kurį grynu pinigų turėtojas sutinka pirkti turtą ir tuo pačiu metu sutinka turtą perparduoti už sutartą kainą pareikalavus, arba po tam tikro termino, ar nenumatytų įvykių atveju. Kartais dėl atpirkimo sandorio susitariama per trečiąją šalį (trišalis atpirkimo sandoris).
- *Automatizuota vertybinių popierių skolinimo programa (automated security lending programme, ASLP)*: atpirkimo ir atpirkimo investavimo sandorius apimanti finansinė operacija, kai tam tikras įkaitas skolinamas naudojantis bendru įkaitu. Pajamos dėl šių abiejų skolinimo ir skolinimosi operacijų gaunamos dėl skirtingų atpirkimo palūkanų, t. y. gautos maržos. Operacija galima atlikti pagal pagrindinę programą, t. y. kuomet programą siūlantis bankas yra galutinė sandorio šalis, arba pagal tarpininko programą - kai programą siūlantis bankas yra tik tarpininkas, o galutinė sandorio šalis yra faktiškas vertybinių popierių skolinimo operacijas atliekanti įstaiga.
- *Diskontuotas vertybinių popierių (discount security)*: vertybinis popierius, už kurį negaunamos palūkanų atkarpos išmokos ir kurio graža gaunama padidėjus kapitalo vertei, nes šis turtas išleidžiamas į apyvartą arba perkamas su nuolaida lyginant su jo nominalia verte.
- *Ekonominis metodas (economic approach)*: apskaitos metodas, pagal kurį sandoriai apskaitoje registruojami sandorio sudarymo dieną.
- *Finansiniai išpareigojimai (financial liability)*: institucijos teisinė prievolė pristatyti pinigus ar kitą finansinę priemonę kitai institucijai arba apsieisti finansinėmis priemonėmis su kita institucija potencialiai nepalankiomis institucijai sąlygomis.
- *Finansinis turtas (financial liability)*: bet koks turtas, jeigu tai: a) grynieji pinigai; b) sutartinė teisė gauti grynuosius pinigus arba kitą finansinę priemonę iš kitos institucijos; c) sutartinė teisė pasikeisti finansinėmis priemonėmis su kita institucija potencialiai palankiomis sąlygomis; arba d) kitos institucijos nuosavybės priemonė.
- *Atvirkštinė operacija (reverse transaction)*: operacija, kuria atskaitingas subjektas perka (atpirkimo investavimo sandoris) ar parduoda (atpirkimo skolinimo sandoris) turtą pagal atpirkimo sandorį ar atlieka įkeitimu užtikrintas kredito operacijas.

▼ B

- *Įsipareigojimas (liability)*: dabartinė subjekto prievolė, atsiradusi dėl praeities įvykių, už kurią atsiskaičius, ji patiria išteklių nutekėjimą, tačiau tikisi iš to gauti ekonominę naudą ateityje.
- *Iš anksto nustatyta kaina (strike price)*: pasirinkimo sandoryje nurodyta kaina, kurią taikant sutartis gali būti įvykdyta.
- *Išankstiniai palūkanų normos sandoriai (forward rate agreement)*: susitarimas, pagal kurį dvi šalys susitaria tam tikrą dieną ateityje mokėti palūkanas už nustatyto termino menamą indėlį. Atsiskaitymo dieną viena susitarimo šalis sumoka kitai šaliai kompensaciją, kurios dydis priklauso nuo skirtumo tarp sutartyje numatytų palūkanų ir rinkos palūkanų atsiskaitymo dieną.
- *Išankstinis užsienio valiutos keitimo sandoris (foreign exchange forward)*: susitarimas, pagal kurį subjektas įsipareigoja sutartą dieną ateityje (vėliau kaip antrą dieną po sandorio sudarymo dienos) su kita sandorio šalimi apsi-keisti valiutomis (kurių viena, kaip įprasta – nacionalinė valiuta) pagal susitarime nustatytą valiutos keitimo kursą. Šis išankstinis valiutos keitimo kursas lygus pagrindiniam neatidėliotinam kursui, prie kurio pridedama ar atimama sutarta numatyta premija arba nuolaida.
- *Išplėstinė pasaulios inventorizacijos (IPI) programa (Extended Custodial Inventory (ECI) programme)*: programa, kurią sudaro komercinio banko, kuriame Euro sistemos vardu saugomi eurų banknotai, valdoma saugykla už euro zonos ribų, skirta eurų banknotams tiekti ir gauti.
- *Neatidėliotinas kursas (spot rate)*: kursas, pagal kurį atsiskaitoma už sandorį neatidėliotiną atsiskaitymo dieną. Išankstinių sandorių užsienio valiuta atveju neatidėliotinas kursas yra kursas, kurio atžvilgiu taikomi išankstiniai punktai, siekiant išvesti išankstinį kursą.
- *Neatidėliotino atsiskaitymo diena (spot settlement date)*: diena, kurią atsiskaitoma pagal finansinės priemonės neatidėliotiną sandorį laikantis rinkoje nusistovėjusios tvarkos tokios finansinės priemonės atžvilgiu.
- *Nerealizuotas prieaugis ar nuostolis (unrealised gains/losses)*: vertės prieaugis ar nuostolis, atsirandantis dėl turto perkainojimo palyginus su patikslinta įsigijimo verte.
- *Nuolaida (discount)*: vertybinio popieriaus nominalios vertės ir jo kainos skirtumas, kai ši kaina mažesnė už nominalią.
- *Nuosavybės priemonės (equity instruments)*: vertybiniai popieriai, už kuriuos gaunamas dividendas, t. y. įmonių akcijos ir vertybiniai popieriai, liudijantys apie investicijas į nuosavybės fondą.
- *Nusavinimas (appropriation)*: vertybinių popierių, paskolų ar bet kokio turto, kurį atskaitingas subjektas gavo kaip įkaitą, nuosavybės paėmimo veikslas, kuriuo įvykdoma pirminė pretenzija.

▼ M3

- *Pagrindinė sandorio šalis*: juridinis asmuo, kuris užima sutarčių, kuriomis prekiaujama vienoje ar daugiau finansų rinkų, sandorio šalių tarpininko padėtį ir taip tampa pirkėju iš visų pardavėjų ir pardavėju visiems pirkėjams.

▼ B

- *Palūkanų normų apsikeitimo sandoris (interest rate swap)*: sutartinė teisė apsi-keisti pinigų srautais, atitinkančiais periodines palūkanų išmokas su sandorio šalimi viena arba, dviejų valiutų sandorių atveju – dvejomis skirtingomis valiutomis.
- *Palūkanų normų ateities sandoris (interest rate future)*: biržoje prekiaujamas ateities sandoris, kuriuo sandorio dieną susitariama pirkti ar parduoti palūkanų normos priemonę (pvz., obligaciją) ateityje už sutartą kainą. Dažniausiai faktinis pirkimas ar pardavimas neįvyksta, ir sandorio galiojimas, kaip taisyklė, baigiasi iki sutarto termino.
- *Pasirinkimo sandoris (option)*: sutartis, kuri turėtoji suteikia teisę, bet ne pareigą, pirkti ar parduoti konkretų kiekį tam tikrų akcijų, prekių, valiutos, indeksų ar skolų nurodyta kaina per nurodytą laikotarpį arba pasibaigimo dieną.

▼ **B**

- *Perkainojimo sąskaitos (revaluation accounts)*: balansinės sąskaitos, kuriose registruojami finansinio turto arba įsipareigojimų vertės skirtumai tarp patikslintos įsigijimo vertės ir šių finansinių straipsnių vertinimo laikotarpio pabaigos rinkos kainos (kai pastaroji didesnė už pirmąją – turto atveju; bei mažesnė – įsipareigojimų atveju). Jose parodomi kotiruojamų kainų ir (arba) rinkos keitimo kursų skirtumai.
- *Pinigų (atsiskaitymų) metodas (cash/settlement approach)*: apskaitos metodas, pagal kurį apskaitos įvykiai registruojami apskaitoje atsiskaitymo dieną.
- *Realizuotos pajamos ar išlaidos (realised gains/losses)*: pajamos ar išlaidos, susidaranti dėl skirtumo tarp balanso straipsnio pardavimo kainos ir jo patikslintos vertės.
- *Rezervai (reserves)*: iš skirstomo pelno atidėta suma, kuria neketinama padengti balanso sudarymo dieną žinomų konkrečių įsipareigojimų, nenumatytų išlaidų ar turto vertės sumažėjimo.
- *Rinkos kaina (market price)*: aukso, užsienio valiutos ar vertybinių popierių priemonių kaina, kuri dažniausiai nurodoma be sukauptų ar apmokėtų palūkanų, ir kuri skelbiama organizuotoje rinkoje (pvz., biržoje) ar neorganizuotoje rinkoje (pvz., oficialiai biržoje nekotiruojamų vertybinių popierių rinkoje).
- *Sandorio išlaidos (transaction costs)*: su konkrečiu sandoriu susijusios išlaidos.
- *Sandorio kaina (transaction price)*: sandorio metu tarp sandorio šalių sutarta kaina.
- *Sintetinė priemonė (synthetic instrument)*: finansinė priemonė, dirbtinai sukurta derinant dvi ar daugiau priemonių, siekiant pakartoti kitos priemonės pinigų srautą ir vertinimo modelius. Paprastai tai daroma per finansinį tarpininką.
- *Specialiosios skolinimosi teisės (SST) (Special Drawing Right (SDR))*: palūkanas nešantis tarptautinis rezervų turtas, kurį 1969 m. sukūrė TVF kitam šalių narių rezervų turtui papildyti.
- *Švari kaina (clean price)*: sandorio kaina be sumokėtos premijos ar nuolaidos ir sukauptų palūkanų, tačiau į kainą įskaitant su sandorio išlaidas, kurios yra kainos dalis.
- *TARGET2*: Transeuropinė automatizuota realaus laiko atskirųjų atsiskaitymų skubių pervedimų sistema, kaip nustatyta 2007 m. balandžio 26 d. Gairėse ECB/2007/2 dėl Transeuropinės automatizuotos realaus laiko atskirųjų atsiskaitymų skubių pervedimų sistemos (TARGET2) ⁽¹⁾.
- *Tarptautiniai apskaitos standartai (International Accounting Standards)*: Tarptautiniai apskaitos standartai (TAS, angl. IAS), Tarptautiniai finansinės atskaitomybės standartai ir susiję aiškinimai (angl. SIC-IFRIC interpretations), šių standartų ir susijusių aiškinimų vėlesni pakeitimai, Europos Sąjungos priimti būsimi standartai ir susiję aiškinimai.

⁽¹⁾ OL L 237, 2007 9 8, p. 1.

▼B

- *Tarptautinis vertybinių popierių identifikavimo numeris (International securities identification number, ISIN)*: numeris, kurį suteikia atitinkama kompetentinga išduodančioji institucija.
- *Termino diena (maturity date)*: diena, kada sueina laikas ir reikia mokėti visą nominalią arba pagrindinę turto vertę jo turėtojui (savininkui).
- *Tiesinis turto nuvertėjimo (amortizacijos) metodas (straight-line depreciation/amortisation)*: turto per tam tikrą laikotarpį nuvertėjimas (amortizacija), kuris apskaičiuojamas dalinant turto įsigijimo vertę (atėmus numatomą jo likutinę vertę) iš numatyto šio turto naudingo tarnavimo laiko *pro rata temporis*.
- *Turtas (asset)*: atskaitingo subjekto ištekliai, kuriuos jis kontroliuoja dėl pračios įvykių ir iš kurių jis ateityje tikisi gauti ekonominės naudos.
- *Užsienio valiutos pozicija (foreign currency holding)*: atitinkamos valiutos grynoji pozicija. Taikant šį terminą, specialiosios skolinimo teisės (SST) laikomos atskira valiuta; sandoriai, dėl kurių pasikeičia SST grynoji pozicija, yra SST išreikšti sandoriai arba sandoriai užsienio valiuta, pakartojančia SST krepšelio sudėtį (pagal atitinkamą krepšelio apibrėžimą ir indeksus).
- *Valiutos kursas (exchange rate)*: vienos valiutos vertė perskaičiavimui į kitą.
- *Valiutų apsikeitimo sandoris (foreign exchange swap)*: susitarimas, pagal kurį subjektas tuo pačiu metu neatidėliotinai nuperka arba parduoda vieną valiutą (trumpoji sandorio dalis) ir kartu įsipareigoja ateityje tą pačią valiutos sumą parduoti arba nupirkti (ilgoji sandorio dalis).
- *Valiutų kurso mechanizmas II (exchange rate mechanism II (ERM II)), VKM II*: valiutų kurso mechanizmo procedūros ekonominės ir pinigų sąjungos (EPS) trečiajame etape.
- *Vertės sumažėjimas (impairment)*: atgautinos sumos sumažėjimas žemiau nei emisinė vertė.
- *Vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino (held-to-maturity securities)*: vertybiniai popieriai su apibrėžtais arba galimais nustatyti mokėjimais ir apibrėžtu išpirkimo terminu, kuriuos atskaitingas subjektas ketina laikyti iki išpirkimo termino pabaigos.
- *Vertybiniai popieriai, laikomi kaip atidėtas portfelis (securities held as an earmarked portfolio)*: atidėtos investicijos, laikomos kaip atitinkamos lėšos, susidedančios iš vertybinių popierių, nuosavybės priemonių, dalyvavimo kapitale ir (ar) investicijų dukterinėse bendrovėse, atitinkančios tokį patį straipsnį balanso įsipareigojimų pusėje, nepriklausomai nuo to, ar yra teisinių, statutinių ar kitokių apribojimų, pvz., pensijų fondai, pašalpų fondai, atidėjiniai, kapitalas, rezervai.
- *Vertybinio popieriaus premija (premium)*: vertybinio popieriaus nominaliosios vertės ir jo kainos, kai kaina didesnė už nominaliąją vertę, skirtumas.
- *Vertybinių popierių išankstiniai sandoriai (forward transactions in securities)*: biržoje oficialiai neregistruoti sandoriai, pagal kuriuos sandorio dieną susitariama pirkti ar parduoti sutartą palūkanų normos priemonę, paprastai obligaciją ar skolinį įsipareigojimą, ateityje už nustatytą kainą.

▼B

- *Vidaus gražos metodas (internal rate of return, IRR)*: diskonto norma, pagal kurią apskaičiuota vertybinio popieriaus buhalterinė vertė atitinka dabartinę būsimų pinigų srautų vertę.
- *Vidurkinis kursas/vidurkinė kaina (average cost)*: slenkančio ar svartinio vidurkio metodas, pagal kurį kiekvieno įsigijimo vertė pridedama prie esamos buhalterinės vertės ir taip gaunama nauja svartinė vidurkinė kaina ir (arba) vidurkinis kursas.
- *Vidutinė rinkos kaina (mid-market price)*: pirkimo ir pardavimo kainų, skelbiamų visuotinai pripažintose organizuotose rinkose ar rinkos tarpininkų, vidurkis, pagrįstas įprasto dydžio sandorių kotiruotėmis. Šis kainos vidurkis taikomas ketvirčio perkainojimui.
- *Vidutinis rinkos kursas (mid-market rates)*: orientaciniai euro keitimo į užsienio valiutas kursai, kurie paprastai grindžiami įprastine suderinimo procedūra tarp centrinių bankų ECBS viduje ir už jos ribų, kurie dažniausiai nustatomi 14 val. 15 min. Centrinės Europos laiku ir kurie naudojami ketvirčio perkainojimui.



III PRIEDAS

EKONOMINIO APSKAITOS METODO APRAŠYMAS

(įskaitant „įprastą“ ir „alternatyvų“ metodą, nurodytus 5 straipsnyje)

1. **Sandorio dienos apskaita**
 - 1.1. Sandorio dienos apskaita gali būti atliekama taikant „įprastą“ metodą arba „alternatyvų“ metodą⁽¹⁾.
 - 1.2. „Įprastas metodas“ yra aprašytas 5 straipsnio 1 dalies a punkte.
 - 1.2.1. Operacijos sandorio sudarymo dieną parodomas nebalansinėse sąskaitose. Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuliuojami ir operacijos parodomas balansinėse sąskaitose.
 - 1.2.2. Užsienio valiutos pozicijos kinta sandorio sudarymo dieną. Todėl sandorio sudarymo dieną taip pat apskaičiuojamos realizuotos pajamos ir išlaidos iš grynųjų pardavimų. Sandorio sudarymo dieną grynieji užsienio valiutos pirkimai daro poveikį šios valiutos pozicijos vidurkiniam kursui.
 - 1.3. „Alternatyvus metodas“ yra aprašytas 5 straipsnio 1 dalies b punkte.
 - 1.3.1. Priešingai negu „įprasto metodo“ atveju, sudaryti sandoriai, už kuriuos bus atsiskaitoma vėlesnę dieną nei sandorio sudarymo diena, neįtraukiami į balansines sąskaitas kasdien. Realizuotos pajamos pripažįstamos ir naujas vidurkinis kursas (užsienio valiutos įsigijimo atveju) bei nauja vidurkinė kaina (vertybinių popierių įsigijimo atveju) apskaičiuojami atsiskaitymo dieną⁽¹⁾.
 - 1.3.2. Pajamų pripažinimas pagal sandorius, kurie sudaromi vienais metais, o jų termino diena yra kitais metais, atliekamas taikant „įprastą metodą“. Tai reiškia, kad į tų metų, kuriais sandoris buvo sudarytas, pajamų ir išlaidų sąskaitas turės būti įrašytas realizuotas pardavimų rezultatas, o įsigijimai darys poveikį tų metų, kuriais buvo sudarytas sandoris, valiutos pozicijos vidurkiniam kursui ir (ar) vertybinių popierių vidurkinei kainai.
 - 1.4. Toliau pateiktoje lentelėje atskleidžiamos pagrindinės šių dviejų atskiriems užsienio valiutos priemonėms ir vertybiniams popieriams taikytinų būdų savybės.

SANDORIO DIENOS APSKAITA

| „Įprastas metodas“ | „Alternatyvus metodas“ |
|--------------------|------------------------|
|--------------------|------------------------|

Valiutų neatidėliotini sandoriai – apskaitos tvarkymas metų eigoje

| | |
|---|---|
| Valiutos pirkimai parodomi nebalansinėje apskaitoje sandorio sudarymo dieną, ir tą pačią dieną perskaičiuojamas užsienio valiutos pozicijos vidurkinis kursas Dėl pardavimų susidariusios pajamos ir išlaidos pripažįstamos realizuotomis operacijos vykdymo ar sandorio sudarymo dieną. Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuliuojami ir sandoriai parodomi balansinėse sąskaitose | Valiutos pirkimai parodomi balansinėse sąskaitose atsiskaitymo dieną, ir tą pačią dieną perskaičiuojamas užsienio valiutos pozicijos vidurkinis kursas Dėl pardavimų susidariusios pajamos ir išlaidos pripažįstamos realizuotomis atsiskaitymo dieną. Sandorio sudarymo dieną apskaitos įrašai balansinėje sąskaitoje nedaromi. |
|---|---|

⁽¹⁾ Jei valiuta perkama ar parduodama pagal išankstinius užsienio valiutos keitimo sandorius, jos pozicija kinta neatidėliotiną atsiskaitymo dieną (t. y. paprastai sandorio sudarymo dieną arba antrą ar trečią dieną po sandorio sudarymo dienos).



| SANDORIO DIENOS APSKAITA | |
|---|--|
| „Įprastas metodas“ | „Alternatyvus metodas“ |
| Išankstiniai valiutų sandoriai – apskaitos tvarkymas metų eigoje | |
| Parodomi apskaitoje taip pat, kaip ir anksčiau aprašyti neatidėliotini sandoriai – į apskaitą įtraukiami neatidėliotinu sandorio kursu | <p>Valiutos pirkimai parodomi nebalansinėje apskaitoje neatidėliotina atsiskaitymo pagal sandorį dieną, ir tą pačią dieną taikant neatidėliotina kursą perskaičiuojamas užsienio valiutos pozicijos vidurkinis kursas</p> <p>Valiutos pardavimai registruojami nebalansinėje apskaitoje neatidėliotino atsiskaitymo pagal sandorį dieną. Pajamos ir išlaidos pripažįstamos realizuotomis neatidėliotino atsiskaitymo pagal sandorį dieną</p> <p>Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuliuojami ir sandoriai parodomi balansinėse sąskaitose</p> <p>Apskaitos ypatybės ataskaitinio laikotarpio pabaigoje aprašytos toliau</p> |
| Neatidėliotinių ir išankstinių valiutų sandorių, kurie sudaryti pirmais metais ir jų neatidėliotina sandorio data persikelia į antrus metus, apskaitos ypatybės | |
| Jokie papildomi įrašai nėra reikalingi, nes sandoriai yra įtraukti į apskaitą sandorio sudarymo dieną, o pajamos ir išlaidos pripažįstamos taip pat tą pačią dieną | <p>Jiems turėtų būti taikomas „įprastas metodas“ (1):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Valiutos pardavimai įrašomi į pirmųjų metų nebalansinę apskaitą, siekiant parodyti realizuotas valiutos pajamas ir (ar) išlaidas tais finansiniais metais, kai buvo sudarytas sandoris. — Valiutos pirkimai parodomi nebalansinėje pirmųjų metų apskaitoje, ir tą pačią dieną perskaičiuojamas užsienio valiutos pozicijos vidurkinis kursas — Metų pabaigoje perkainojant valiutos poziciją, būtina atsižvelgti į grynuosius pardavimus ir (ar) pirkimus, kurių neatidėliotino atsiskaitymo diena yra kitais finansiniais metais |
| Operacijos su vertybiniais popieriais – apskaitos tvarkymas metų eigoje | |
| Pirkimai ir pardavimai pripažįstami nebalansinėje apskaitoje sandorio sudarymo dieną. Pajamos ir išlaidos pripažįstamos taip pat šią dieną. Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuliuojami ir sandoriai parodomi balansinėse sąskaitose (t. y. elgiamasi taip pat, kaip valiutos neatidėliotinių sandorių atveju) | Visi sandoriai parodomi apskaitoje atsiskaitymo dieną (tačiau atkreiptinas dėmesys į toliau atskleistas apskaitos ypatybes ataskaitinių laikotarpių pabaigoje). Todėl su sandoriais susijęs poveikis vidurinei kainai (pirkimų atveju) bei pajamoms ir (ar) išlaidoms (pardavimų atveju) pripažįstamas atsiskaitymo dieną |

▼ **B**

| SANDORIO DIENOS APSKAITA | |
|---|--|
| „Įprastas metodas“ | „Alternatyvus metodas“ |
| Neatidėliotųjų vertybinių popierių sandorių, kurie sudaryti pirmais metais ir jų neatidėliotina sandorio data persikelia į antrus metus, apskaitos ypatybės | |
| Ypatingas elgesys nereikalingas, nes sandoriai jau yra įtraukti į apskaitą sandorio sudarymo dieną | Realizuotos pajamos ir išlaidos pripažįstamos pirmais metais laikotarpio pabaigoje (t. y. elgiamasi taip pat, kaip ir UV neatidėliotųjų sandorių atveju), o pirkimai įtraukiami į metų pabaigos perkainojimo procesą (?) |
| <p>(¹) Kaip paprastai, kai šie sandoriai nedaro reikšmingo poveikio užsienio valiutos pozicijai ir (ar) pelno (nuostolio) ataskaitai, gali būti taikomas reikšmingumo principas.</p> <p>(²) Kai šie sandoriai nedaro reikšmingo poveikio užsienio valiutos pozicijai ir (ar) pelno (nuostolio) ataskaitai, gali būti taikomas reikšmingumo principas.</p> | |

2. **Kasdienis sukauptų palūkanų, įskaitant premijas ar nuolaidas, įtraukimas į apskaitą**
- 2.1. Su finansinėmis priemonėmis užsienio valiuta susijusios palūkanos, premijos ar nuolaidos apskaičiuojamos ir parodomos apskaitoje kiekvieną dieną nepriklausomai nuo faktinio pinigų srauto. Iš to seka, kad užsienio valiutos grynoji pozicija kinta tada, kai šios sukauptos palūkanos įrašomos į sąskaitas, priešingai apskaitos metodui, kai palūkanos turi įtakos pozicijai tik tada, kai jos gaunamos ar sumokamos (¹).

▼ **M3**

- 2.2. Per tam tikrą atkarpą sukauptos sumos ir premijos ar nuolaidos amortizacija apskaičiuojamos ir įtraukiamos į apskaitą nuo atsiskaitymo už vertybinių popierių pirkimą dienos iki atsiskaitymo už pardavimą dienos arba iki išpirkimo sutartinio termino dienos.

▼ **B**

- 2.3. Toliau pateikta lentelė parodo kasdienio sukauptų sumų įtraukimo į apskaitą poveikį užsienio valiutos grynajai pozicijai, pvz., mokėtinoms palūkanoms ir amortizuotoms premijoms ir (ar) nuolaidoms:

| Kasdienis sukauptų palūkanų įtraukimas į apskaitą, kaip viena iš ekonominio metodo dalių |
|---|
| Sukauptos palūkanos už priemones užsienio valiuta apskaičiuojamos ir parodomos apskaitoje kiekvieną dieną įrašymo dienos keitimo kursu |
| Poveikis užsienio valiutos grynajai pozicijai |
| Sukauptos sumos daro poveikį užsienio valiutos grynajai pozicijai jų įtraukimo į apskaitą dieną ir vėliau jos neatstatomos. Faktiškai gavus ar sumokėjus pinigus, sukauptos sumos padengiamos. Todėl atsiskaitymo dieną užsienio valiutos grynoji pozicija nėra paveikiama, nes sukauptos sumos yra įtrauktos į šią poziciją, kuri periodiškai perkainojama |

(¹) Yra įvardinti du sukauptų sumų pripažinimo metodai. Pirmasis metodas yra „kalendorinės dienos metodas“, t. y. sukauptos sumos yra įrašomos kiekvieną kalendorinę dieną nepriklausomai nuo to, ar ši diena yra savaitgalio diena, banko išeiginė, ar darbo diena. Antrasis metodas yra „darbo dienos metodas“, t. y. sukauptos sąnaudos įrašomos į sąskaitas tik darbo dienomis. Metodo pasirinkimo pirmenybė nėra nustatyta. Tačiau jeigu paskutinė metų diena nėra darbo diena, ji turi būti įtraukta skaičiuojant sukauptas sumas pagal bet kurį iš šių metodų.

▼M4

IV PRIEDAS

BALANSO SUDARYMO IR VERTINIMO TAISYKLĖS ⁽¹⁾

TURTAS

| Balanso straipsnis ⁽²⁾ | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas ⁽³⁾ | |
|-----------------------------------|------|---|---|--|---|
| 1. | 1. | Auksas ir gautinas auksas | Fizinis auksas, t. y. luitai, monetos, lakštai, grynuoliai saugykloje ar „kelyje“. Ne fizinis auksas, pvz., likučiai aukso sąskaitose iki pareikalavimo (neskirstomose sąskaitose), terminuotieji indėliai ir pretenzijos gauti auksą, kylančios iš šių sandorių: a) aukso kiekį didinančių ar mažinančių sandorių; ir b) aukso vietos ar grynumo apskaitavimo sandorių, kai tarp aukso perdavimo ir gavimo yra daugiau nei viena darbo diena | Rinkos vertė | Privalomas |
| 2. | 2. | Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta | Pretenzijos užsienio valiuta kitoms sandorio šalims ne euro zonos rezidentams, įskaitant tarptautines bei viršvalstybines institucijas ir ne euro zonos centrinius bankus | | |
| 2.1. | 2.1. | Iš Tarptautinio valiutos fondo (TVF) gautinos lėšos | <p>a) <i>Rezervinė įnašo dalis, neviršijanti skolinimosi teisių (grynąja verte)</i> Nacionalinė kvota, atėmus Tarptautinio valiutos fondo disponuojamų sąskaitų eurus likučius. Į šį straipsnį arba straipsnį „Įsipareigojimai eurus ne euro zonos rezidentams“ galima įtraukti TVF sąskaitą Nr. 2 (sąskaita eurus, skirta administravimo išlaidoms)</p> <p>b) <i>Specialiosios skolinimosi teisės (SST)</i> Turimos SST (bendrąja verte)</p> <p>c) <i>Kitos pretenzijos</i> Bendrieji skolinimosi susitarimai, pagal specialiuosius skolinimosi susitarimus suteiktos paskolos, indėliai į TVF valdomus fondus</p> | <p>a) <i>Rezervinė įnašo dalis, neviršijanti skolinimosi teisių (grynąja verte)</i> Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>b) <i>Specialiosios skolinimosi teisės (SST)</i> Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>c) <i>Kitos pretenzijos</i> Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> | <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> |

▼ M4

| Balanso straipsnis (?) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (?) |
|------------------------|------|--|--|--|
| 2.2. | 2.2. | <p>Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas</p> | | |
| | | <p>a) <i>Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i> Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atpirkimo investavimo sandoriai</p> | <p>a) <i>Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose</i> Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> | Privalomas |
| | | <p>b) <i>Investicijos į vertybinius popierius ne euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i> Ne euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis</p> | <p>b) i) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iv) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> | Privalomas Privalomas Privalomas |
| | | <p>c) <i>Išorės paskolos (indėliai) ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> | <p>c) <i>Išorės paskolos</i> Indėliai – nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> | Privalomas |
| | | <p>d) <i>Kitas išorės turtas</i> Ne euro zonos banknotai ir monetos</p> | <p>d) <i>Kitas išorės turtas</i> Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> | Privalomas |

▼ M4

| Balanso straipsnis (?) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (?) |
|------------------------|------|--|--|---|
| 3. | 3. | <p>Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta</p> <p>a) <i>Investicijos į vertybinius popierius euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i> euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis</p> <p>b) <i>Kitos pretenzijos euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i> Paskolos, indėliai, atpirkimo investavimo sandoriai, kitas skolinimas</p> | <p>a) i) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iv) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>b) <i>Kitos pretenzijos</i> Indėliai ir kitas skolinimas – nominaliaja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> | <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> |
| 4. | 4. | <p>Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai</p> | | |
| 4.1. | 4.1. | <p>Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos</p> <p>a) <i>Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i> Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atpirkimo investavimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių eurai valdymu</p> | <p>a) <i>Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose</i> Nominaliaja verte</p> | <p>Privalomas</p> |

▼ M4

| Balanso straipsnis (?) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (?) | |
|------------------------|------|--|--|---|------------|
| | | <p>b) <i>Investicijos į vertybinius popierius ne euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i> Ne euro zonos rezidentų išleisti nuosavybės priemonės, skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai</p> <p>c) <i>Paskolos ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>d) <i>Ne euro zonos subjektų išleisti vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ ir 7.1 turto straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“</i> Viršvalstybinių ar tarptautinių organizacijų, pvz., Europos investicijų banko, nepriklausomai nuo jų geografinės vietos išleisti ir pinigų politikos tikslais nenupirkti vertybiniai popieriai</p> | <p>b) i) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iv) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina</p> <p>c) <i>Ne euro zonos paskolos</i> Indėliai – nominaliaja verte</p> <p>d) i) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> | <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> | |
| 4.2. | 4.2. | Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II | Skolinimas pagal VKM II sąlygas | Nominaliaja verte | Privalomas |

▼ M4

| Balanso straipsnis (²) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (³) | |
|------------------------|------|--|--|---|------------|
| 5. | 5. | Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais | 5.1–5.5 straipsniai: sandoriai pagal atitinkamas pinigų politikos priemones, aprašytas Europos Centrinio Banko gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60) (⁴) | | |
| 5.1. | 5.1. | Pagrindinės refinansavimo operacijos | Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, sudaromi kas savaitę, paprastai nustatant vienos savaitės terminą | Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte | Privalomas |
| 5.2. | 5.2. | Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos | Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, sudaromi kas mėnesį, paprastai nustatant trijų mėnesių terminą | Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte | Privalomas |
| 5.3. | 5.3. | Koreguojamosios grįžtamiosios operacijos | Grįžtamieji sandoriai, vykdomi koregavimo tikslais kaip <i>ad hoc</i> sandoriai | Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte | Privalomas |
| 5.4. | 5.4. | Struktūrinės grįžtamiosios operacijos | Grįžtamieji sandoriai, kuriais tikslinama Eurosistemos struktūrinė pozicija finansų sektoriaus atžvilgiu | Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte | Privalomas |
| 5.5. | 5.5. | Ribinio skolinimo galimybė | Vienos nakties likvidumo galimybė už iš anksto numatytas palūkanas, pateikiant tinkamą turtą (nuolatinė galimybė) | Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte | Privalomas |
| 5.6. | 5.6. | Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole | Papildomas kreditas kredito įstaigoms, atsirandantis dėl užtikrinamojo turto, susijusio su kitu šioms kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės padidėjimo | Nominaliųjų verte arba įsigijimo verte | Privalomas |
| 6. | 6. | Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurais | Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atpirkimo investavimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių portfelio, priskiriamų 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais“, valdymu, įskaitant sandorius dėl ankstesnių euro zonos užsienio valiutos atsargų pasikeitimo, ir kitos pretenzijos. Korespondentinės sąskaitos ne vidaus euro zonos kredito įstaigose. Kitos su Eurosistemos pinigų politikos operacijomis nesusijusios pretenzijos ir operacijos, taip pat likvidumo pagalba kritiniu atveju. Bet kokios pretenzijos, kylančios iš pinigų politikos operacijų, kurias NCB inicijavo prieš prisijungdamas prie Eurosistemos | Nominaliųjų verte arba įsigijimo verte | Privalomas |

▼ M4

| Balanso straipsnis (?) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (?) | |
|------------------------|------|--|---|--|---|
| 7. | 7. | euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais | | | |
| 7.1. | 7.1. | Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai | <p>Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai (taip pat viršvalstybinių arba tarptautinių organizacijų, arba daugiašalės plėtros bankų, nepriklausomai nuo jų geografinės vietos išleisti ir pinigų politikos tikslais nupirkti vertybiniai popieriai). Koregavimo tikslais nupirkti ECB skolos sertifikatai</p> | <p>a) Apyvartiniai vertybiniai popieriai Apskaitomi priklausomai nuo pinigų politikos prižasčių: i) Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu (įsigijimo verte, kai vertės sumažėjimą padengia atidėjiniai pagal 13 išpareigojimų straipsnio „Atidėjiniai“ b punktą) Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> | Privalomas |
| | | | <p>b) Neapyvartiniai vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> | Privalomas | |
| 7.2. | 7.2. | Kiti vertybiniai popieriai | <p>Vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 7.1 turto straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“ ir 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“: skoliniai išpareigojimai ir obligacijos, vekseliai, nulinės atkarpos obligacijos, turimi pinigų rinkos vertybiniai popieriai, įskaitant Vyriausybės vertybinius popierius iki EPS, eurais. Nuosavybės priemonės</p> | <p>a) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>c) Neapyvartiniai vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>d) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina</p> | <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> |
| 8. | 8. | Valdžios sektoriaus skola eurais | <p>Pretenzijos valdžios sektoriui, atsiradusios iki EPS (neapyvartiniai vertybiniai popieriai, paskolos)</p> | <p>Indėliai/paskolos – nominaliąja verte, neapyvartiniai vertybiniai popieriai – įsigijimo verte</p> | Privalomas |
| — | 9. | Vidinės Euro-sistemos pretenzijos ⁺⁾ | | | |

▼ M4

| Balanso straipsnis (²) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (³) | |
|------------------------|------|---|---|--|--|
| — | 9.1. | Dalyvavimas ECB kapitale ⁺⁾ | Tik NCB balanso straipsnis Kiekvieno NCB dalis ECB kapitale pagal Sutartį ir atitinkamą kapitalo raktą bei įnašai pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį | [sigijimo verte | Privalomas |
| — | 9.2. | Pretenzijos, atitinkančios pervestas užsienio atsargas ⁺⁾ | Tik NCB balanso straipsnis Pretenzijos eurai ECB dėl pradinio ir papildomo užsienio atsargų perdimo pagal ECBS statuto 30 straipsnį | Nominaliaja verte | Privalomas |
| — | 9.3. | Pretenzijos, susijusios su ECB skolos sertifikatų išleidimu ⁺⁾ | Tik ECB balanso straipsnis Vidinės Eurosistemos pretenzijos NCB atžvilgiu, atsirandančios dėl ECB skolos sertifikatų išleidimo | [sigijimo verte | Privalomas |
| — | 9.4. | Grynosios pretenzijos, susijusios su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje ^{+) , (*)} | NCB atveju: grynosios pretenzijos, susijusios su banknotų paskirstymo raktų taikymu, t. y. įskaitant vidinius Eurosistemos likučius, susijusius su ECB banknotų emisija, kompensacinė suma ir ją balansuojantis apskaitos įrašas, kaip apibrėžta Sprendimu ECB/2010/23 ⁽⁵⁾ ECB atveju: pretenzijos, susijusios su ECB banknotų emisija pagal Sprendimą ECB/2010/29 | Nominaliaja verte | Privalomas |
| — | 9.5. | Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynąja verte) ⁺⁾ | Šių straipsnio dalių grynoji pozicija: a) grynosios pretenzijos TARGET2 sąskaitose ir NCB korespondentinėse sąskaitose, t. y. grynoji pretenzijų ir įsipareigojimų suma. Taip pat žr. 10.4 įsipareigojimų straipsnį „Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynąja verte)“ b) pretenzijos dėl surinktinių ir perskirstytinių pinigų politikos pajamų skirtumo. Taikytina tik laikotarpiui nuo pinigų politikos pajamų įtraukimo į apskaitą pagal metų pabaigos procedūras iki atsiskaitymo už jas kiekvienų metų paskutinę sausio mėnesio darbo dieną c) tos galinčios atsirasti vidinės Eurosistemos pretenzijos, išreikštos eurai, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą ^(*) | a) Nominaliaja verte b) Nominaliaja verte c) Nominaliaja verte | Privalomas Privalomas Privalomas |

▼ M4

| Balanso straipsnis (?) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (?) | |
|------------------------|-------|---|---|---|---|
| 9. | 10. | Nebaigti atsiskaitymai | Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (pretenzijos), įskaitant inkasuojamų čekių srautą | Nominaliaja verte | Privalomas |
| 9. | 11. | Kitas turtas | | | |
| 9. | 11.1. | euro zonos monetos | Eurų monetos, jeigu NCB nėra teisinis jų emitentas | Nominaliaja verte | Privalomas |
| 9. | 11.2. | Materialusis ir nematerialusis ilgalaikis turtas | Žemė ir pastatai, baldai ir įranga, įskaitant kompiuterių techninę įrangą, programinę įrangą | Įsigijimo verte, sumažinta nusidėvėjimu Nusidėvėjimo normos: — kompiuteriai bei susijusi techninė ir (ar) programinė įranga ir motorinės transporto priemonės: 4 metai — įranga, baldai ir įrengimai pastuose/montuojama įranga: 10 metų — pastatai ir kapitalinio remonto išlaidos: 25 metai Išlaidų kapitalizacija: pagal nustatytas ribas (mažiau negu 10 000 EUR be PVM: nekapitalizuojama) | Rekomenduojamas |
| 9. | 11.3. | Kitas finansinis turtas | — Dalyvavimas kapitale ir investicijos į dukterines bendroves; nuosavybės priemonės, laikomos dėl strateginių/politinių priežasčių — Vertybiniai popieriai, įskaitant nuosavybės priemones, ir kitos finansinės priemonės ir likučiai (pvz., terminuotieji indėliai ir einamosios sąskaitos), laikomi kaip atskirtas portfelis — Atpirkimo investavimo sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su į šį straipsnį įtraukiamų vertybinių popierių portfelių valdymu | a) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i> Rinkos kaina b) <i>Dalyvavimas kapitale ir neapvyvartinės nuosavybės akcijos, taip pat bet kokios kitos nuosavybės priemonės, laikomos kaip ilgalaikės investicijos</i> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu c) <i>Investicijos į dukterines bendroves arba reikšmingas dalyvavimas</i> Grynąja turto verte d) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</i> Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos e) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino arba laikomi kaip ilgalaikės investicijos</i> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos | Rekomenduojamas Rekomenduojamas Rekomenduojamas Rekomenduojamas Rekomenduojamas |

▼ M4

| Balanso straipsnis (?) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (2) | |
|------------------------|-------|---|--|---|--|
| | | | <p>f) <i>Neapyvartiniai vertybiniai popieriai</i> Išigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>g) <i>Likučiai bankuose ir paskolos</i> Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu likučiai/indėliai išreikšti užsienio valiutomis</p> | <p>Rekomenduojamas</p> <p>Rekomenduojamas</p> | |
| 9. | 11.4. | Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai | Išankstinių valiutos keitimo sandorių ir valiutų apsikeitimo sandorių, palūkanų normų apsikeitimo (išskyrus atvejus, kai taikoma dienos kintamoji marža) ir išankstinių sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai | Skirtumo tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotų pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąją verte | Privalomas |
| 9. | 11.5. | Sukauptos pajamos ir būsimųjų laikotarpių išlaidos | Ataskaitiniu laikotarpiu negautos, tačiau jam priskiriamos pajamos. Iš anksto sumokėtos išlaidos ir sumokėtos sukauptos palūkanos, (t. y. sukauptos palūkanos, nupirkto kartu su vertybiniu popieriumi) | Nominaliųjų verte, užsienio valiuta, perskaičiuota pagal rinkos kursą | Privalomas |
| 9 | 11.6 | Kita | <p>Avansai, paskolos, kiti mažaverčiai straipsniai.</p> <p>Tarpinės perkainojimo sąskaitos (balanso straipsnis tik metų eigoje: nerealizuoti nuostoliai perkainojimo dienomis metų eigoje, kurių nepadengia atitinkamos perkainojimo sąskaitos, esančios išpareigojimų straipsnyje „Perkainojimo sąskaitos“). Paskolos patikos pagrindu. Investicijos, susijusios su klientų aukso indėliais. Monetas euro zonos šalių nacionalinėmis valiutomis. Einamosios išlaidos (grynasis sukauptas nuostolis), metų,ėjusių prieš ataskaitinius metus, nuostolis. Grynasis pensijų turtas</p> <p>Likusios pretenzijos dėl kitų Euro sistemos sandorių šalių neįvykdytų išpareigojimų Euro sistemos kredito operacijų kontekste</p> | <p>Nominaliųjų verte arba išigijimo verte</p> <p>Tarpinės perkainojimo sąskaitos Perkainojimo skirtumas tarp vertės vidurkine kaina ir rinkos vertės, užsienio valiuta perskaičiuojama pagal rinkos kursą</p> <p>Investicijos, susijusios su klientų aukso indėliais Rinkos verte</p> <p>Likusios pretenzijos (dėl išpareigojimų nevykdymo) Nominaliųjų/atstatomąją verte (prieš nuostolių padengimą/po nuostolių padengimo)</p> | <p>Rekomenduojamas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> <p>Privalomas</p> |

▼M4

| Balanso straipsnis (²) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (³) |
|------------------------|-----|---|---|--------------|
| | | Turtas arba pretenzijos (trečiųjų šalių atžvilgiu), perimti nuosavybėn ir (arba) įgyti realizuojant įkaitą, pateiktą išsipareigojimų nevykdančių kitų Eurosistemos sandorių šalių | Turtas arba pretenzijos (dėl išsipareigojimų nevykdymo) Įsigijimo verte (jei finansinis turtas yra išreikštas užsienio valiutomis – perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, galiojusį įsigijimo metu) | Privalomas |
| — | 12. | Metų nuostolis | Nominaliaja verte | Privalomas |

(*) Straipsniai, kuriuos reikia suderinti. Žr. šių gairių 5 konstatuojamąją dalį.

(¹) Atskleidimai, susiję su apyvartoje esančiais eurų banknotais, grynųjų vidinių Eurosistemos pretenzijų ir (arba) išsipareigojimų, atsirandančių dėl eurų banknotų paskirstymo Eurosistemoje, kompensavimu ir pinigų politikos pajamomis, turėtų būti suderinti paskelbtose NCB metinėse finansinėse ataskaitose. Straipsniai, kurie turi būti suderinti, yra pažymėti žvaigždute IV, VIII ir IX prieduose.

(²) Numeravimas pirmame stulpelyje atitinka balanso formas, pateiktas V, VI ir VII prieduose (Eurosistemos savaitinės finansinės ataskaitos ir konsoliduotas metinis balansas). Numeravimas antrame stulpelyje atitinka balanso formą, pateiktą VIII priede (metinis centrinio banko balansas). Straipsniai, pažymėti „+“, yra konsoliduoti Eurosistemos savaitinėse finansinėse ataskaitose.

(³) Šiame priede pateiktos sudarymo ir vertinimo taisyklės yra laikomos privalomomis ECB ataskaitoms ir visoms NCB ataskaitų turto ir išsipareigojimų dalims, reikšmingoms Eurosistemos tikslams, t. y. reikšmingoms Eurosistemos veikimui.

(⁴) 2014 m. gruodžio 19 d. Europos Centrinio Banko gairės (ES) 2015/510 dėl Eurosistemos pinigų politikos sistemos įgyvendinimo (ECB/2014/60) (OL L 91, 2015 4 2, p. 3).

(⁵) 2010 m. lapkričio 25 d. Sprendimas ECB/2010/23 dėl valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionalinių centrinių bankų pinigų politikos pajamų paskirstymo (OL L 35, 2011 2 9, p. 17).

[SIPAREIGOJIMAI

| Balanso straipsnis (²) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (*) | |
|------------------------|-----|---|--|--|------------------------------|
| 1 | 1 | Banknotai apyvartoje (¹) | a) Eurų banknotai, pridėjus arba atėmus tikslinimo sumas, susijusias su banknotų paskirstymo rakto taikymu pagal Sprendimą ECB/2010/23 ir Sprendimą ECB/2010/29 b) Banknotai euro zonos šalių nacionalinėmis valiutomis grynųjų pinigų keitimo metais | a) Nominaliaja verte b) Nominaliaja verte | Privalomas Privalomas |
| 2 | 2 | Su pinigų politikos operacijomis susiję išsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais | 2.1, 2.2, 2.3 ir 2.5 straipsniai: indėliai eurais, kaip apibūdinta Gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60) | | |
| 2.1 | 2.1 | Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą) | I finansinių institucijų, kurioms pagal ECBS statutą taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, sąrašą įtrauktų kredito įstaigų sąskaitos eurais. I šį straipsnį pirmiausia įtraukiamos sąskaitos, naudojamos privalomosioms atsargoms laikyti | Nominaliaja verte | Privalomas |

▼ M4

| Balanso straipsnis (2) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (*) | |
|------------------------|-----|---|--|---|------------|
| 2.2 | 2.2 | Indėlių galimybė | Vienos nakties indėliai su iš anksto nustatyta palūkanų norma (nuolatinė galimybė) | Nominaliaja verte | Privalomas |
| 2.3 | 2.3 | Terminuotieji indėliai | Lėšų rinkimas siekiant sumažinti likvidumą, susijęs su koregavimo operacijomis | Nominaliaja verte | Privalomas |
| 2.4 | 2.4 | Koreguojamosios grįžtamiosios operacijos | Su pinigų politika susiję sandoriai, kuriais siekiama sumažinti likvidumą | Nominaliaja verte arba atpirkimo sandorio verte | Privalomas |
| 2.5 | 2.5 | Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole | Kredito įstaigų indėliai, atsirandantys dėl užtikrinamojo turto, susijusio su šioms kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės sumažėjimo | Nominaliaja verte | Privalomas |
| 3 | 3 | Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais | Atpirkimo skolinimosi sandoriai, susiję su tuo pat metu vykdomais atpirkimo investavimo sandoriais, valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais“. Kitos operacijos, nesusijusios su Eurosistemos pinigų politikos operacijomis. Šis straipsnis neapima kredito įstaigų einamųjų sąskaitų. Bet kokie įsipareigojimai/indėliai, kylantys iš pinigų politikos operacijų, kurias centrinis bankas inicijavo prieš prisijungdamas prie Eurosistemos | Nominaliaja verte arba atpirkimo sandorio verte | Privalomas |
| 4 | 4 | Išleisti skolos sertifikatai | Tik ECB balanso straipsnis; NCB atveju – pereinamojo balanso straipsnis. Skolos sertifikatai, kaip apibūdinta Gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60). Vertybiniai popieriai su nuolaida, išleisti siekiant sumažinti likvidumą | Įsigijimo verte Visos nuolaidos amortizuojamos | Privalomas |
| 5 | 5 | Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurais | | | |
| 5.1 | 5.1 | Valdžios sektorius | Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą | Nominaliaja verte | Privalomas |

▼ M4

| Balanso straipsnis (²) | | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (*) |
|-------------------------------------|-----|--|---|---|--------------|
| 5.2 | 5.2 | Kiti įsipareigojimai | Darbuotojų, bendrovių ir klientų, įskaitant finansines institucijas, atleistas nuo privalomųjų atsargų reikalavimų, einamosios sąskaitos (žr. 2.1 įsipareigojimų straipsnį); terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą | Nominaliaja verte | Privalomas |
| 6 | 6 | Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais | Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą, įskaitant sąskaitas, laikomas mokėjimų tikslais, ir sąskaitas, laikomas rezervų valdymo tikslais: kitų bankų, centrinių bankų, tarptautinių/viršvalstybinių institucijų, įskaitant Europos Komisiją; kitų indėlininkų einamosios sąskaitos. Atpirkimo skolinimosi sandoriai, susiję su tuo pat metu vykdomais atpirkimo investavimo sandoriais, valdant vertybinius popierius eurais. Valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, centrinių bankų TARGET2 sąskaitų likučiai. Valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, centrinių bankų TARGET2 sąskaitų likučiai | Nominaliaja verte arba atpirkimo sandorio verte | Privalomas |
| 7 | 7 | Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta | Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo skolinimosi sandorius; paprastai užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai | Nominaliaja verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą | Privalomas |
| 8 | 8 | Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | | |
| 8.1 | 8.1 | Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai | Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo skolinimosi sandorius; paprastai užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai | Nominaliaja verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą | Privalomas |
| 8.2 | 8.2 | Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II | Skolinimasis pagal VKM II sąlygas | Nominaliaja verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą | Privalomas |
| 9 | 9 | TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitinkmuo | SST išreikštas straipsnis, rodantis, kiek SST iš pradžių buvo suteikta atitinkamai šaliai/NCB | Nominaliaja verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos rinkos kursą | Privalomas |

▼ M4

| Balanso straipsnis (2) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (*) | |
|------------------------|------|---|---|--|--|
| — | 10 | Vidiniai Euro-sistemos įsipareigojimai⁺ | | | |
| — | 10.1 | Įsipareigojimai, atitinkantys pervestas užsienio atsargas⁺ | Tik ECB balanso straipsnis eurais | Nominaliaja verte | Privalomas |
| — | 10.2 | Įsipareigojimai, susiję su ECB skolos sertifikatų išleidimu⁺ | Tik NCB balanso straipsnis Vidinis Eurosistemos įsipareigojimas ECB atžvilgiu, kylantis iš ECB skolos sertifikatų išleidimo | Įsigijimo verte | Privalomas |
| — | 10.3 | Grynieji įsipareigojimai, susiję su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje ^{e+} ; (1) | Tik NCB balanso straipsnis. NCB atveju: grynasis įsipareigojimas, susijęs su banknotų paskirstymo rakto taikymu, t. y. įskaitant vidinius Eurosistemos likučius, susijusius su ECB banknotų emisija, kompensacinę sumą ir ją balansuojantį apskaitos įrašą, kaip apibrėžta Sprendimu ECB/2010/23 | Nominaliaja verte | Privalomas |
| — | 10.4 | Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynąja verte)⁺ | Šių straipsnio dalių grynoji pozicija: a) grynieji įsipareigojimai, atitinkantys TARGET2 sąskaitų ir NCB korespondentinių sąskaitų likučius, t. y. grynoji pretenzijų ir įsipareigojimų suma – taip pat žr. 9.5 turto straipsnį „Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynąja verte)“ b) įsipareigojimas dėl sutelktų ir perskirstytinų pinigų politikos pajamų skirtumo. Taikytina tik laikotarpiui nuo pinigų politikos pajamų įtraukimo į apskaitą pagal metų pabaigos procedūras iki atsiskaitymo už jas kiekvienų metų paskutinę sausio mėnesio darbo dieną c) kiti galintys atsirasti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai, išreikšti eurais, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą (*) | a) Nominaliaja verte b) Nominaliaja verte c) Nominaliaja verte | Privalomas Privalomas Privalomas |

▼ M4

| Balanso straipsnis (2) | | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (*) |
|------------------------|------|---|--|---|--|
| 10 | 11 | Nebaigti atsiskaitymai | Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (įsipareigojimais), įskaitant žiro pervedimų srautus | Nominaliajia verte | Privalomas |
| 10 | 12 | Kiti įsipareigojimai | | | |
| 10 | 12.1 | Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai | Išankstinių valiutos keitimo sandorių, valiutų apskaitos sandorių, palūkanų normų apskaitos (išskyrus atvejus, kai taikoma dienos kintamoji marža) ir išankstinių sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai | Skirtumo tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotų pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąja verte | Privalomas |
| 10 | 12.2 | Sukauptos išlaidos ir būsimųjų laikotarpių pajamos | Išlaidos, kurios turės būti sumokėtos ateityje, bet yra susijusios su ataskaitiniu laikotarpiu. Pajamos, gautos per ataskaitinį laikotarpį, bet susijusios su būsimu laikotarpiu | Nominaliajia verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą | Privalomas |
| 10 | 12.3 | Kitas | Mokesčių tarpinės sąskaitos. Užsienio valiutos kreditinės arba garantinio draudimo sąskaitos. Atpirkimo skolinimosi sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su tuo pat metu vykdomais atpirkimo investavimo sandoriais, valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“. Privalomieji indėliai, išskyrus rezervų indėlius. Kiti mažaverčiai straipsniai. Einamosios pajamos (grynasis sukauptas pelnas), ankstesnių metų pelnas prieš paskirstymą. Įsipareigojimai patikos pagrindu. Klientų indėliai auksu. Apyvartoje esančios monetos, kai NCB yra teisinis jų emitentas. Apyvartoje esantys banknotai euro zonos šalių nacionalinėmis valiutomis, kurie nebėra teisėta mokėjimo priemonė, bet vis dar yra apyvartoje po grynujų pinigų keitimo metų, jeigu jie nebuvo priskirti įsipareigojimų straipsniui „Atidėjiniai“. Grynieji pensijų įsipareigojimai | Nominaliajia verte arba (atpirkimo sandorio) verte Klientų indėliai auksu Rinkos kaina | Rekomenduojamas Klientų indėliai auksu: privalomas |

▼ M4

| Balanso straipsnis (2) | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (*) | |
|------------------------|------|--|---|---|--|
| 10 | 13 | Atidėjiniai | <p>a) Pensijoms, užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikoms ir kitiems tikslams, pvz., numatomoms išlaidoms ateityje, atidėjiniams euro zonos šalių nacionalinei valiutai, kuri nebėra teisėta mokėjimo priemonė, bet vis dar yra apyvartoje po grynųjų pinigų keitimo metų, jeigu šie banknotai nebuvo priskirti 12.3 įsipareigojimų straipsniui „Kiti įsipareigojimai“ arba „Kita“</p> <p>NCB įnašai ECB pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį konsoliduojami su atitinkamomis sumomis, parodytomis 9.1 turto straipsnyje „Dalyvavimas ECB kapitale“⁽⁺⁺⁾</p> <p>b) Iš pinigų politikos operacijų atsirandančioms kitos sandorio šalies arba kredito rizikoms</p> | <p>a) Įsigijimo verte/nominaliaja verte</p> <p>b) Nominaliaja verte</p> | <p>Rekomenduojamas</p> <p>Privalomas</p> |
| 11 | 14 | Perkainojimo sąskaitos | <p>Perkainojimo sąskaitos, susijusios su aukso, visų rūšių vertybinių popierių eurais, visų rūšių vertybinių popierių užsienio valiuta, pasirinkimo sandorių kainų pokyčiais; rinkos vertinimo skirtumai, susiję su palūkanų normų rizikos išvestinėmis priemonėmis; perkainojimo sąskaitos, susijusios su užsienio valiutų kursų svyravimais kiekvienos turimos valiutos grynosios pozicijos, įskaitant valiutų apsikeitimo ir (arba) išankstinius valiutų keitimo sandorius ir SST, atžvilgiu.</p> <p>NCB įnašai ECB pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį konsoliduojami su atitinkamomis sumomis, parodytomis 9.1 turto straipsnyje „Dalyvavimas ECB kapitale“⁽⁺⁺⁾</p> | Perkainojimo skirtumu tarp vertės vidurkine kaina ir rinkos vertės, užsienio valiutą perskaičiavus pagal rinkos kursą | Privalomas |
| 12 | 15 | Kapitalas ir rezervai | | | |
| 12 | 15.1 | Kapitalas | Apmokėtas kapitalas: ECB kapitalas yra konsoliduojamas su dalyvaujančių NCB kapitalo dalimis | Nominaliaja verte | Privalomas |

▼ **M4**

| Balanso straipsnis ⁽²⁾ | | Balanso straipsnių turinio kategorijos | Vertinimo principas | Taikymas (*) |
|-----------------------------------|------|--|---------------------|--------------|
| 12 | 15.2 | Rezervai Istatyminiai rezervai ir kiti rezervai. Nepaskirstytas pelnas NCB įnašai ECB pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį konsoliduojami su atitinkamomis sumomis, parodytomis 9.1 turto straipsnyje „Dalyvavimas ECB kapitale ⁽⁺⁺⁾ “ | Nominaliajia verte | Privalomas |
| 10 | 16 | Metų pelnas | Nominaliajia verte | Privalomas |

(¹) Straipsniai, kuriuos reikia suderinti. Žr. šių gairių 5 konstatuojamąją dalį.

(²) Numeravimas pirmame stulpelyje atitinka balanso formas, pateiktas V, VI ir VII prieduose (Eurosistemos savaitinės finansinės ataskaitos ir konsoliduotas metinis balansas). Numeravimas antrame stulpelyje atitinka balanso formą, pateiktą VIII priede (metinis centrinio banko balansas). Straipsniai, pažymėti „+“, yra konsoliduoti Eurosistemos savaitinėse finansinėse ataskaitose.

(*) Šiame priede pateiktos sudarymo ir vertinimo taisyklės yra laikomos privalomomis ECB ataskaitoms ir visoms NCB ataskaitų turto ir įsipareigojimų dalims, reikšmingoms Eurosistemos tikslams, t. y. reikšmingoms Eurosistemos veikimui.

V PRIEDAS

Konsoliduota Eurosistemos savaitinė finansinė ataskaita: formatas, naudojamas skelbti pasibaigus ketvirčiui

(milijonais EUR)

| Turtas ⁽¹⁾ | Likutis ... dieną | Skirtumas palyginti su praėjusia savaitė dėl | | Įsipareigojimai | Likutis ... dieną | Skirtumas palyginti su praėjusia savaitė dėl | |
|---|----------------------|--|---------------------------------|--|----------------------|--|---------------------------------|
| | | sandorių | ketvirčio pabaigos patikslinimų | | | sandorių | ketvirčio pabaigos patikslinimų |
| 1. Auksas ir gautinas auksas | | | | 1. Banknotai apyvartoje | | | |
| 2. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | | | 2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais | | | |
| 2.1 Iš TVF gautinos lėšos | | | | 2.1 Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą) | | | |
| 2.2 Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas | | | | 2.2 Indėlių galimybė | | | |
| 3. Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | | | 2.3 Terminuotieji indėliai | | | |
| 4. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurais | | | | 2.4 Koreguojamosios grįžtamosios operacijos | | | |
| 4.1 Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos | | | | 2.5 Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo priedole | | | |
| 4.2 Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II | | | | 3. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais | | | |
| 5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais | | | | 4. Išleisti skolos sertifikatai | | | |
| 5.1 Pagrindinės refinansavimo operacijos | | | | 5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurais | | | |
| 5.2 Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos | | | | 5.1 Valdžios sektorius | | | |
| 5.3 Koreguojamosios grįžtamosios operacijos | | | | 5.2 Kiti įsipareigojimai | | | |
| 5.4 Struktūrinės grįžtamosios operacijos | | | | 6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais | | | |
| 5.5 Ribinio skolinimo galimybė | | | | 7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | | |
| 5.6 Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo priedole | | | | 8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | | |
| 6. Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurais | | | | 8.1 Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai | | | |
| 7. euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais | | | | 8.2 Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II | | | |
| 7.1 Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai | | | | 9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo | | | |
| 7.2 Kiti vertybiniai popieriai | | | | 10. Kiti įsipareigojimai | | | |
| 8. Valdžios sektoriaus skola eurais | | | | 11. Perkainojimo sąskaitos | | | |
| 9. Kitas turtas | | | | 12. Kapitalas ir rezervai | | | |

▼B

(milijonais EUR)

| Turtas ⁽¹⁾ | Likutis ... dieną | Skirtumas palyginti su praėjusia savaitę dėl | | Įsipareigojimai | Likutis ... dieną | Skirtumas palyginti su praėjusia savaitę dėl | |
|-----------------------|----------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|----------------------|--|---------------------------------|
| | | sandorių | ketvirčio pabaigos patikslinimų | | | sandorių | ketvirčio pabaigos patikslinimų |
| Turtas iš viso | | | | Įsipareigojimai iš viso | | | |

Bendros ir tarpinės sumos gali nesutapti dėl apvalinimo.

(¹) Turto lentelė taip pat gali būti pateikiama virš įsipareigojimų lentelės.

VI PRIEDAS

Konsoliduota Euro sistemos savaitinė finansinė ataskaita: formatas, naudojamas skelbti per ketvirčio laikotarpį

(milijonais EUR)

| Turtas (*) | Likutis ... diena | Skirtumas palyginti su praėjusia savaitė dėl sandorių | Įsipareigojimai | Likutis ... diena | Skirtumas palyginti su praėjusia savaitė dėl sandorių |
|---|----------------------|---|---|----------------------|---|
| 1. Auksas ir gautinas auksas | | | 1. Banknotai apyvartoje | | |
| 2. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | | 2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai | | |
| 2.1 Iš TVF gautinos lėšos | | | 2.1 Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą) | | |
| 2.2 Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas | | | 2.2 Indėlių galimybė | | |
| 3. Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | | 2.3 Terminuotieji indėliai | | |
| 4. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai | | | 2.4 Koreguojamosios grįžtamosios operacijos | | |
| 4.1 Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos | | | 2.5 Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole | | |
| 4.2 Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II | | | 3. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai | | |
| 5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurai | | | 4. Išleisti skolos sertifikatai | | |
| 5.1 Pagrindinės refinansavimo operacijos | | | 5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurai | | |
| 5.2 Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos | | | 5.1 Valdžios sektorius | | |
| 5.3 Koreguojamosios grįžtamosios operacijos | | | 5.2 Kiti įsipareigojimai | | |
| 5.4 Struktūrinės grįžtamosios operacijos | | | 6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurai | | |
| 5.5 Ribinio skolinimo galimybė | | | 7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | |
| 5.6 Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole | | | 8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | |
| 6. Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurai | | | 8.1 Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai | | |
| 7. euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai | | | 8.2 Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II | | |
| 7.1 Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai | | | 9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo | | |
| 7.2 Kiti vertybiniai popieriai | | | 10. Kiti įsipareigojimai | | |
| 8. Valdžios sektoriaus skola eurai | | | 11. Perkainojimo sąskaitos | | |
| 9. Kitas turtas | | | 12. Kapitalas ir rezervai | | |

▼B*(milijonais EUR)*

| Turtas ⁽¹⁾ | Likutis ... diena | Skirtumas palyginti su praėjusia savaitė dėl sandorių | Įsipareigojimai | Likutis ... diena | Skirtumas palyginti su praėjusia savaitė dėl sandorių |
|-----------------------|----------------------|---|--------------------------------|----------------------|---|
| Turtas iš viso | | | Įsipareigojimai iš viso | | |

Bendros ir tarpinės sumos gali nesutapti dėl apvalinimo.

⁽¹⁾ Turto lentelė taip pat gali būti pateikiama virš įsipareigojimų lentelės.

VII PRIEDAS

Konsoliduotas metinis Eurosistemos balansas

(milijonais EUR)

| Turtas (1) | Ataskaitiniai metai | Praėję metai | Įsipareigojimai | Ataskaitiniai metai | Praėję metai |
|---|---------------------|--------------|---|---------------------|--------------|
| 1. Auksas ir gautinas auksas | | | 1. Banknotai apyvartoje | | |
| 2. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | | 2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai | | |
| 2.1 Iš TVF gautinos lėšos | | | 2.1 Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą) | | |
| 2.2 Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas | | | 2.2 Indėlių galimybė | | |
| 3. Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | | 2.3 Terminuotieji indėliai | | |
| 4. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai | | | 2.4 Koreguojamosios grįžtamosios operacijos | | |
| 4.1 Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos | | | 2.5 Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole | | |
| 4.2 Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II | | | 3. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai | | |
| 5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurai | | | 4. Išleisti skolos sertifikatai | | |
| 5.1 Pagrindinės refinansavimo operacijos | | | 5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurai | | |
| 5.2 Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos | | | 5.1 Valdžios sektorius | | |
| 5.3 Koreguojamosios grįžtamosios operacijos | | | 5.2 Kiti įsipareigojimai | | |
| 5.4 Struktūrinės grįžtamosios operacijos | | | 6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurai | | |
| 5.5 Ribinio skolinimo galimybė | | | 7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | |
| 5.6 Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole | | | 8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | |
| 6. Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurai | | | 8.1 Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai | | |
| 7. euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai | | | 8.2 Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II | | |
| 7.1 Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai | | | 9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo | | |
| 7.2 Kiti vertybiniai popieriai | | | 10. Kiti įsipareigojimai | | |
| 8. Valdžios sektoriaus skola eurai | | | 11. Perkainojimo sąskaitos | | |
| 9. Kitas turtas | | | 12. Kapitalas ir rezervai | | |
| Turtas iš viso | | | Įsipareigojimai iš viso | | |

Bendros ir tarpinės sumos gali nesutapti dėl apvalinimo.

(1) Turto lentelė taip pat gali būti pateikiama virš įsipareigojimų lentelės.

VIII PRIEDAS

Metinis centrinio banko balansas ⁽¹⁾(milijonais EUR) ⁽²⁾

| Turtas ⁽³⁾ | Ataskai- tiniai metai | Praėję metai | Įsipareigojimai | Ataskai- tiniai metai | Praėję metai |
|---|-----------------------------|-----------------|--|-----------------------------|-----------------|
| 1. Auksas ir gautinas auksas | | | 1. Banknotai apyvartoje (*) | | |
| 2. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | | 2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais | | |
| 2.1 Iš TVF gautinos lėšos | | | 2.1 Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą) | | |
| 2.2 Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas | | | 2.2 Indėlių galimybė | | |
| 3. Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | | 2.3 Terminuotieji indėliai | | |
| 4. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurais | | | 2.4 Koreguojamosios grįžtamosios operacijos | | |
| 4.1 Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos | | | 2.5 Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole | | |
| 4.2 Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II | | | 3. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais | | |
| 5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais | | | 4. Išleisti skolos sertifikatai | | |
| 5.1 Pagrindinės refinansavimo operacijos | | | 5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurais | | |
| 5.2 Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos | | | 5.1 Valdžios sektorius | | |
| 5.3 Koreguojamosios grįžtamosios operacijos | | | 5.2 Kiti įsipareigojimai | | |
| 5.4 Struktūrinės grįžtamosios operacijos | | | 6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais | | |
| 5.5 Ribinio skolinimo galimybė | | | 7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | |
| 5.6 Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole | | | 8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta | | |
| 6. Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurais | | | 8.1 Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai | | |
| 7. euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais | | | 8.2 Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II | | |
| 7.1 Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai | | | 9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo | | |
| 7.2 Kiti vertybiniai popieriai | | | 10. Vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai | | |
| 8. Valdžios sektoriaus skola eurais | | | 10.1 Įsipareigojimai, atitinkantys pervestas užsienio atsargas | | |
| 9. Vidinės Eurosistemos pretenzijos | | | 10.2 Įsipareigojimai, susiję su ECB skolos sertifikatų išleidimu | | |
| 9.1 Dalyvavimas ECB kapitale | | | 10.3 Grynieji įsipareigojimai, susiję su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje | | |
| 9.2 Pretenzijos, atitinkančios pervestas užsienio atsargas | | | 10.4 Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynąja verte) | | |
| 9.3 Pretenzijos, susijusios su ECB skolos sertifikatų išleidimu | | | 11. Nebaigti atsiskaitymai | | |
| 9.4 Grynosios pretenzijos, susijusios su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje | | | 12. Kiti įsipareigojimai | | |
| 9.5 Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynąja verte) | | | | | |
| 10. Nebaigti atsiskaitymai | | | | | |
| 11. Kitas turtas | | | | | |
| 11.1 euro zonos monetos | | | | | |
| 11.2 Materialusis ir nematerialusis ilgalaikis turtas | | | | | |
| 11.3 Kitas finansinis turtas | | | | | |
| 11.4 Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai | | | | | |
| 11.5 Sukauptos pajamos ir būsimųjų laikotarpių išlaidos | | | | | |
| 11.6 Kita | | | | | |
| 12. Metų nuostolis | | | | | |

▼B

(milijonais EUR) ⁽²⁾

| Turtas ⁽³⁾ | Ataskai- tiniai metai | Praėję metai | Įsipareigojimai | Ataskai- tiniai metai | Praėję metai |
|-----------------------|-----------------------------|-----------------|--|-----------------------------|-----------------|
| | | | 12.1 Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai 12.2 Sukauptos išlaidos ir būsimųjų laikotarpių pajamos 12.3 Kita 13. Atidėjiniai 14. Perkainojimo sąskaitos 15. Kapitalas ir rezervai 15.1 Kapitalas 15.2 Rezervai 16. Metų pelnas | | |
| Turtas iš viso | | | Įsipareigojimai iš viso | | |

Bendros ir tarpinės sumos gali nesutapti dėl apvalinimo.

(*) Straipsniai, kuriuos reikia suderinti. Žr. šių gairių 5 konstatuojamąją dalį.

(1) Atskleidimai, susiję su apyvartoje esančiais eurų banknotais, grynųjų vidinių Eurosistemos pretenzijų ir (arba) įsipareigojimų, atsirandančių dėl eurų banknotų paskirstymo Eurosistemoje, kompensavimu ir pinigų politikos pajamomis, turėtų būti suderinti paskelbtose NCB metinėse finansinėse ataskaitose. Straipsniai, kurie turi būti suderinti, yra pažymėti žvaigždute IV, VIII ir IX prieduose.

(2) Centriniai bankai gali skelbti tikslias sumas eurai arba kitokiu būdu suapvalintas sumas.

(3) Turto lentelė taip pat gali būti pateikiama virš įsipareigojimų lentelės.



IX PRIEDAS

Skelbiama centrinio banko pelno (nuostolio) ataskaita ⁽¹⁾ ⁽²⁾(milijonais EUR) ⁽³⁾

| ... m. gruodžio 31 d. pasibaigusį metų pelno (nuostolio) ataskaita | Ataskaitiniai metai | Praėjusieji metai |
|---|---------------------|-------------------|
| 1.1. <i>Palūkanų pajamos</i> (*) | | |
| 1.2. <i>Palūkanų išlaidos</i> (*) | | |
| 1. Gryniosios palūkanų pajamos | | |
| 2.1. <i>Realizuotosios pajamos (išlaidos) iš finansinių operacijų</i> | | |
| 2.2. <i>Finansinio turto ir pozicijų nurašymai</i> | | |
| 2.3. <i>Pervedimai į atidėjinius užsienio valiutų kursų, palūkanų normas, kredito ir auksa kainos rizikoms ir iš jų</i> | | |
| 2. Grynasis finansinių operacijų, nurašymų ir atidėjinių rizikoms rezultatas | | |
| 3.1. <i>Komisinių ir kitų atlygių pajamos</i> | | |
| 3.2. <i>Komisinių ir kitų atlygių išlaidos</i> | | |
| 3. Gryniosios komisinių ir kitų atlygių pajamos (išlaidos) | | |
| 4. Pajamos iš nuosavybės vertybinių popierių ir dalyvavimo nuosavybės priemonėse (*) | | |
| 5. Grynasis pinigų politikos pajamų paskirstymo rezultatas (*) | | |
| 6. Kitos pajamos | | |
| Gryniosios pajamos iš viso | | |
| 7. Personalo išlaikymo išlaidos ⁽⁴⁾ | | |
| 8. Administracinės išlaidos ⁽⁴⁾ | | |
| 9. Ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto nusidėvėjimo išlaidos | | |
| 10. Banknotų gamybos paslaugos ⁽⁵⁾ | | |
| 11. Kitos išlaidos | | |
| 12. Pajamų mokestis ir kiti Vyriausybės nustatyti pajamų mokesčiai | | |
| Metų (nuostolis) pelnas | | |

(*) Straipsniai, kuriuos reikia suderinti. Žr. šių gairių 5 konstatuojamąją dalį.

⁽¹⁾ ECB pelno (nuostolio) ataskaita yra truputį kitokio formato. Žr. Sprendimo ECB/2010/21 III priedą.⁽²⁾ Atskleidimai, susiję su apyvartoje esančiais eurų banknotais, grynųjų vidinių Eurosistemos pretenzijų ir (arba) išpareigojimų, atsirandančių dėl eurų banknotų paskirstymo Eurosistemoje, kompensavimu ir pinigų politikos pajamomis, turėtų būti suderinti paskelbtose NCB metinėse finansinėse ataskaitose. Straipsniai, kurie turi būti suderinti, yra pažymėti žvaigždute IV, VIII ir IX prieduose.⁽³⁾ Centriniai bankai gali skelbti tiksliai sumas eurais arba kitokiu būdu suapvalintas sumas.⁽⁴⁾ Šis straipsnis apima administracinius atidėjinius.⁽⁵⁾ Šis straipsnis naudojamas, kai banknotų gamyba užsakoma iš išorinių šaltinių (už išorinių bendrovių, atsakingų už banknotų gamybą centrinių bankų vardu, suteiktų paslaugų kainą). Rekomenduojama, kad išlaidos, patirtos dėl nacionalinių ir eurų banknotų emisijos, būtų įtrauktos į pelno (nuostolio) ataskaitą, kai dėl šių išlaidų pateikiamos sąskaitos arba šios išlaidos patiriamos kitu būdu.

▼B*X PRIEDAS***Panaikintos gairės ir vėlesni jų pakeitimai**

| | |
|--------------------|------------------------------|
| Gairės ECB/2006/16 | OL L 348, 2006 12 11, p. 1. |
| Gairės ECB/2007/20 | OL L 42, 2008 2 16, p. 85. |
| Gairės ECB/2008/21 | OL L 36, 2009 2 5, p. 46. |
| Gairės ECB/2009/18 | OL L 202, 2009 8 4, p. 65. |
| Gairės ECB/2009/28 | OL L 348, 2009 12 29, p. 75. |



XI PRIEDAS

ATITIKTIES LENTELĖ

| Gairės ECB/2006/16 | Šios gairės |
|--------------------|---------------|
| — | 10 straipsnis |
| 9a straipsnis | 11 straipsnis |
| 10 straipsnis | 12 straipsnis |
| 11 straipsnis | 13 straipsnis |
| 12 straipsnis | 14 straipsnis |
| 13 straipsnis | 15 straipsnis |
| 14 straipsnis | 16 straipsnis |
| 15 straipsnis | 17 straipsnis |
| 16 straipsnis | 18 straipsnis |
| 17 straipsnis | 19 straipsnis |
| 18 straipsnis | 20 straipsnis |
| 19 straipsnis | 21 straipsnis |
| 20 straipsnis | 22 straipsnis |
| 21 straipsnis | 23 straipsnis |
| 22 straipsnis | 24 straipsnis |
| 23 straipsnis | 25 straipsnis |
| 24 straipsnis | 26 straipsnis |
| 25 straipsnis | 27 straipsnis |
| 26 straipsnis | 28 straipsnis |
| 27 straipsnis | 29 straipsnis |